



永亨銀行
WING HANG BANK

股份代號：302

中期報告

2013

公司資料	2
集團業績簡報	3
董事長報告	4
未經審核之綜合收益表	8
未經審核之綜合全面收益表	9
未經審核之綜合資產負債表	10
未經審核之綜合股東權益變動表	11
未經審核之綜合現金流量表	12
未經審核之中期財務報告附註	13
未經審核之補充財務資料	57
獨立審閱報告	63
中期股息及其他資料	64
企業社會責任報告	69

董事會

董事長

馮鈺斌博士JP(行政總裁)

執行董事

王家華先生(副行政總裁)

馮鈺聲先生(高級總經理)

非執行董事

何志偉先生

Stephen Dubois LACKEY先生

Brian Gerard ROGAN先生

獨立非執行董事

鄭漢鈞博士GBS, JP

劉漢銓先生GBS, JP

李思權先生(於2013年5月9日委任)

謝孝衍先生

董建成先生(於2013年5月9日退任)

行政委員會

馮鈺斌博士JP

王家華先生

馮鈺聲先生

審核委員會

鄭漢鈞博士GBS, JP

Stephen Dubois LACKEY先生

謝孝衍先生

薪酬委員會

鄭漢鈞博士GBS, JP

劉漢銓先生GBS, JP

提名委員會

劉漢銓先生GBS, JP

鄭漢鈞博士GBS, JP

何志偉先生

風險管理委員會

謝孝衍先生

李思權先生

王家華先生

公司秘書

梁超華先生

核數師

畢馬威會計師事務所

執業會計師

註冊辦事處

香港皇后大道中161號

股份上市

香港聯合交易所有限公司

股份登記處

香港中央證券登記有限公司

香港灣仔皇后大道東183號

合和中心17樓1712-1716室

美國預託證券託管銀行

紐約梅隆銀行

BNY Mellon Shareowner Services

PO Box 358516

Pittsburgh, PA 15252-8516

電話：1-201-680-6825

電郵：shrrelations@bnymellon.com

紐約梅隆銀行集團成員

集團業績簡報

	截至2013年 6月30日止 6個月	截至2012年 6月30日止 6個月	增加／ (減少)	截至2013年 6月30日止 6個月
	港幣百萬元	港幣百萬元	%	百萬美元
股東應佔之溢利	1,007	1,026	(2)	129.8
中期股息	141	138	2	18.2
	港幣	港幣	%	美元
每股基本盈利	3.33	3.43	(3)	0.43
每股中期股息	0.46	0.46	-	0.06
	%	%		
成本與收入比率	49.6	45.0		
平均資產回報率(年度化)	1.02	1.10		
平均股東資金回報率(年度化)	10.1	11.7		

	2013年6月30日	2012年12月31日	增加	2013年6月30日
	港幣百萬元	港幣百萬元	%	百萬美元
股東資金	20,410	19,534	4	2,631.3
總存款	172,373	169,590	2	22,223.0
客戶貸款	122,649	114,054	8	15,812.4
總資產	201,104	197,364	2	25,927.2
	港幣	港幣	%	美元
每股資產淨值	66.39	64.65	3	8.56

1.00美元 = 港幣7.7565元

於2013年上半年，本集團之股東應佔溢利為港幣10.075億元，較去年同期減少1.8%，但較去年下半年則增加29.8%。溢利下跌主要由於買賣用途及指定以公平價值計量之金融工具之未實現淨收益減少所致。每股盈利下跌2.9%至港幣3.33元。董事會建議派發中期股息每股港幣0.46元，與去年同期相同。

受私人消費所帶動，香港經濟今年首季錄得2.8%增長。就業市場保持平穩，6月公佈之失業率低見3.3%，為消費市道帶來支持。與此同時，通脹自年初以來持續升溫，至6月達4.1%。由於跨境貿易，香港今年進出口貿易於首季分別錄得9.6%及8.8%之增長。然而，外部需求持續疲弱，尤以歐洲為甚。

零售增長由去年同期之11.0%上升至今年6月之14.7%。但增長率仍較2011年所錄得高於20.0%之水平為低。零售增幅收窄乃由於中國內地政府正提倡節約公費運動，再加上中國經濟增長持續放緩導致內地遊客消費力減弱。

中國經濟增長由首季之7.7%輕微下滑至第二季之7.5%。增長減弱乃受多個因素引致，包括製造業產能過剩、外需疲弱、零售額下跌，以及政府持續著力壓制住宅物業市場。

本港信貸需求依然強勁，貸款總額於2013年上半年攀升9.5%，此增長主要來自香港境外使用之外幣貸款，特別在貿易融資方面。

本集團之客戶貸款及存款總額分別增加7.5%及1.6%。貸款需求上升，主要由於企業借貸、住宅樓宇按揭、汽車融資及機械租賃皆有所增長，再加上澳門貸款需求暢旺所致。存款增長主要受定期存款增加所帶動。

回顧期內之主要財務比率如下：

- 平均股東資金回報率：10.1%
- 於2013年6月30日之貸存比率：71.2%
- 平均流動資金比率：39.4%
- 於2013年6月30日之總資本比率：16.5%
- 於2013年6月30日之1級資本比率：10.8%

本集團現時於香港及澳門分別設有43間及12間分行，並於內地設有15間分行及支行。截至2013年6月30日，本集團共聘用3,428名員工。

本期內之主要財務數據如下：

- 除稅前溢利減少3.7%至港幣11.827億元，主要受買賣用途及指定以公平價值計量之金融工具之未實現淨收益減少所致。
- 淨利息收入增加7.3%至港幣16.006億元，此乃由於貸款額增加，以及存款資金成本下降所致，而中國同業拆借利率下降則抵銷部份增加。本集團淨息差較去年同期增加2個基點至1.69%，亦較去年下半年高出11個基點。
- 由於股票經紀、保險及信用卡業務之佣金收入增加，其他營業收入輕微上升1.6%至港幣4.238億元。
- 由於債務投資組合之公平市值下跌，買賣用途及指定以公平價值計量之金融工具之淨收益減少91.9%至港幣1.21千萬元。
- 總營業支出增加8.8%至港幣10.091億元，致令本集團之成本與收入比率由2012年同期之45.0%上升至49.6%。
- 貸款之減值損失及準備減少6.9%至港幣4.32千萬元。於2013年6月30日，減值貸款維持於港幣4.437億元，僅相當於總貸款組合之0.36%。
- 出售可供銷售金融資產之淨收益增加236.8%至港幣8.95千萬元。
- 總存款增加1.6%至港幣1,724億元，而客戶存款則增長1.2%至港幣1,679億元。
- 客戶貸款增長7.5%至港幣1,226億元。

零售銀行業務

零售銀行業務方面，2013年上半年之除稅前溢利較去年同期增加20.3%。

本集團為住宅樓宇按揭業務發展全面之貸款產品組合，直接回應市場環境之變化。因此，儘管市場競爭激烈，本集團表現理想，錄得7.6%之增長。

有賴宣傳計劃成效理想，證券經紀佣金亦錄得增長17.8%。

本集團零售銀行業務成功之關鍵，有賴於持續擴闊客戶基礎。藉著推出存款服務、證券買賣服務、支薪服務、零售商店計劃及永亨顯貴理財等業務各類產品推廣，本集團得以吸納更多新客戶及資金來源。

永亨已於5月推出嶄新之「綜合理財戶口」服務。客戶可透過開立之「綜合理財戶口」，同時管理其下儲蓄、定期存款及往來之戶口；客戶亦可透過單一綜合月結單，閱覽其投資、信用卡及黃金等戶口之結餘。

於6月，本集團亦已推出網上之單位信託基金、股票掛鈎及貨幣掛鈎存款等服務。此外，信用卡主卡持有人亦可申請網上及流動理財服務，於網上經信用卡戶口支付賬單。

推出該等新增服務後，電子理財客戶數目已穩步增加。

為了創造更多業務轉介之商機，本集團繼續增設更多投資專櫃之服務點數目。於2013年6月30日，超過八成之服務點已可為客戶提供多類投資服務。

展望將來，本集團將繼續專注研創更多新產品及服務，以滿足客戶之各項服務需求。

消費信貸

永亨信用財務建立鮮明之品牌形象，順利擴展經營規模。個人貸款計劃以全新視覺設計及「THINK POSITIVE」為其品牌口號，並利用不同之宣傳渠道加以推廣，成功為本集團建立其出眾之品牌形象，在客戶群中廣收宣傳之效。

本集團已為下半年作出充分準備，在競爭激烈之個人貸款領域，抓緊各種挑戰與機遇。本集團將繼續專注探索更多嶄新業務，並同時致力改善其產品類別。

汽車及機械租賃

汽車及機械租賃之貸款於上半年錄得理想之業務增長，令本集團於香港汽車融資市場穩站其領導地位。雖然市場競爭持續劇烈，但與去年同期相比期內之融資成本較低。同時，本集團正加強拓展其中國業務，務求將進一步擴展其機械租賃融資組合。

企業銀行業務

上半年之貿易融資業務及貿易票據融資數額，分別較去年同期增加13.7%及39.5%。同時，本集團貸款組合之信貸質素維持良好。然而，本集團預期下半年之貿易融資需求將會減少，皆因預期中國經濟增長減慢、流動資金收緊，以及主要出口市場之需求持續疲弱。本集團之業務重點為拓展其信貸質素良好之中、大型企業之企業貸款。此範疇之增長，足以抵銷預期貿易融資之放緩增長之影響。

財資業務

隨著利率上升及信貸息差擴大，導致本集團債務投資組合之公平市值下跌，以及債務投資組合之數額減少而用作推動貸款增長，本集團財資業務之除稅前溢利下跌14.6%。

中國業務

由於中國下調經濟增長目標，預期中國之國內生產總值增長率將約為7.5%。一如市場趨勢，上半年本集團全資附屬公司永亨銀行(中國)有限公司(「永亨中國」)貸款資產錄得溫和增長。由於淨利息收入和非利息收入減少，中國業務除稅前溢利下降72.2%。淨利息收入減少主要由於中國同業拆借利率下降所致。非利息收入下降乃由於外匯收入，票據及貸款佣金下降所致。

個別業務方面，本集團小型企業無抵押貸款自推出以來一直廣受歡迎，並錄得理想增長，優於其他貸款組合。機械租賃融資業務於上半年之增長亦令人滿意。

於擴展網絡方面，永亨中國將繼續尋求機遇，以鞏固其於珠三角之市場地位。本集團計劃於下半年於廣州開設一間支行，進一步拓展按揭貸款、中小企貸款及機械租賃融資等機遇。

澳門業務

由於博彩業及旅遊業持續興旺，澳門經濟保持強勁增長。澳門本地實質生產總值於2013年首季增長10.8%。澳門永亨淨溢利大幅增加38.3%至澳門幣1.959億元，部份增幅來自出售物業淨收益上升。

淨利息收入增加21.0%，有賴消費信貸需求強勁，以及存款資金成本下降所致。非利息收入亦錄得穩健增加17.6%，包括股票買賣、外幣兌換、保險、信用卡及財富管理服務等多項業務收入，皆錄得雙位數字增長。

受惠於按揭、消費及企業貸款增長，貸款業務持續暢旺，貸款總額較2012年底增加7.2%。客戶存款錄得溫和增長3.2%。然而，銀行貸存比率維持於穩健水平，達72.5%。

出售物業淨收益增加澳門幣2.82千萬元至澳門幣5.40千萬元。

展望

鑑於中國經濟增長放慢，再加上國家推行經濟結構改革，展望下半年之業務前景將充滿挑戰。中國對跨境貿易政策收緊，加上主要出口市場(尤其是歐洲)需求停滯不前，勢令進出口升幅顯著放緩。企業尋求減低負債，製造業改善產能過剩，亦將導致經濟增長減慢。

綜觀整體環境，將令香港經濟帶來不利之影響，故本集團預期，2013年下半年香港經濟只會有輕微增長。與此同時，受租金上漲之滯後效應及中國進口食品成本增加影響，預期通脹率亦將會有所上升；而由於聯儲局有意逐步走出量化寬鬆政策，預料資產市場將現波動。香港特別行政區政府於本年度首季推出之額外印花稅措施，亦對樓市構成一定影響。

本集團業務策略依然為放眼中國，同時繼續拓展按揭業務、中小型企業貸款及機械租賃融資等之增長潛力。因應中國正逐步開放資本賬戶，人民幣離岸業務不斷發展，以及前海發展計劃，皆對本集團帶來新發展商機。

本人謹此再次感謝本集團各位客戶、股東及全體同事之鼎力支持，並對董事會之指導深表謝意。

董事長兼行政總裁

馮鈺斌 謹啟

香港 2013年8月15日

未經審核之綜合收益表

(以港幣千元列示，另註除外)

	附註	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
利息收入	4(a)	2,876,959	2,902,591
利息支出	4(b)	(1,276,379)	(1,410,518)
淨利息收入		1,600,580	1,492,073
其他營業收入	4(c)	423,755	417,254
買賣用途及指定以公平價值誌入損益之 金融工具之淨收益	4(d)	12,145	150,669
非利息收入		435,900	567,923
營業收入		2,036,480	2,059,996
營業支出	4(f)	(1,009,115)	(927,514)
扣除減值損失及準備前營業溢利		1,027,365	1,132,482
貸款之減值損失及準備提撥		(43,182)	(46,383)
可供銷售金融資產之減值損失及準備回撥	14	-	3,634
營業溢利		984,183	1,089,733
重估物業及出售有形固定資產之淨收益	5(a)	96,344	104,745
出售可供銷售金融資產之淨收益	5(b)	89,541	26,588
應佔聯營公司之淨收益		12,633	7,184
除稅前溢利		1,182,701	1,228,250
稅項	6	(175,205)	(202,208)
期內溢利可分配予本銀行股東		1,007,496	1,026,042
		港幣	港幣
每股盈利	8		
基本		3.33	3.43
攤薄		3.31	3.40

第13頁至第56頁之附註構成本未經審核中期財務報告之一部份。本銀行派發予股東之股息詳列於附註7。

未經審核之綜合全面收益表

(以港幣千元列示，另註除外)

	附註	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
期內溢利		1,007,496	1,026,042
期內其他全面收益(除稅後及經重新分類調整)			
將不可轉回至損益表之項目			
— 重估銀行行址之盈餘	16	212,202	298,019
— 遞延稅項		(14,728)	(27,853)
		197,474	270,166
將可能轉回至損益表之項目			
— 附屬公司財務報表之匯兌差額		49,601	(14,574)
		49,601	(14,574)
— 可供銷售金融資產			
— 計入權益之公平價值變動			
— 債務證券		(241,000)	149,138
— 股票		20,343	12,541
— 轉入綜合收益表			
— 出售之收益	5(b)	(80,702)	(20,359)
— 遞延稅項		48,895	(22,915)
		(252,464)	118,405
		(202,863)	103,831
期內除稅後之其他全面收益		(5,389)	373,997
期內可分配予本銀行股東之全面收益總額		1,002,107	1,400,039

第13頁至第56頁之附註構成本未經審核中期財務報告之一部份。

未經審核之綜合資產負債表

(以港幣千元列示，另註除外)

	附註	2013年6月30日	2012年12月31日
資產			
現金及存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項	9	6,621,832	7,211,390
定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項	10	15,471,710	16,832,550
買賣用途資產	11	7,514,590	8,417,553
指定以公平價值誌入損益之金融資產	12	9,274,619	9,879,170
客戶貸款及其他賬項	13(a)	130,713,562	120,919,211
可供銷售金融資產	14	20,160,918	24,640,249
持有至到期日投資	15	4,095,799	2,355,665
聯營公司投資		242,081	229,723
有形固定資產	16		
– 投資物業		942,391	899,342
– 其他物業、機械及設備		4,719,336	4,633,905
商譽	17	1,306,430	1,306,430
可收回本期稅項		6,396	4,689
遞延稅項資產		34,493	33,992
總資產		201,104,157	197,363,869
股東權益及負債			
銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款	18	1,681,120	1,091,462
客戶存款	19	167,868,088	165,935,458
已發行存款證	20	2,823,848	2,563,550
買賣用途負債	21	715,188	552,174
應付本期稅項		256,820	152,588
遞延稅項負債		133,318	174,020
其他賬項及準備	22	2,316,746	2,410,407
後償負債	23	4,899,517	4,950,430
總負債		180,694,645	177,830,089
股本	25(a)	307,425	302,163
儲備	25(b)	20,102,087	19,231,617
股東權益總額		20,409,512	19,533,780
總股東權益及負債		201,104,157	197,363,869

第13頁至第56頁之附註構成本未經審核中期財務報告之一部份。

未經審核之綜合股東權益變動表

(以港幣千元列示，另註除外)

截至2013年6月30日止6個月

	1月1日 結餘	根據認股權 計劃發行之 股份及股本 溢價賬 (附註25(a))	根據僱員獎勵 計劃發行之 股份及股本 溢價賬 (附註4(f))及 (附註25(a))	根據以股代息 發行之股份及 股本溢價賬 (附註25(a))	已批准之 往年股息 (附註7(b))	應佔 聯營公司之 變動	出售 銀行行址	轉入/ (轉自) 儲備	期內之全面 收益總額	6月30日 結餘
股本	302,163	25	262	4,975	-	-	-	-	-	307,425
股本溢價賬	1,041,643	1,070	5,816	351,560	-	-	-	-	-	1,400,089
資本儲備	295,705	-	-	-	-	-	-	-	-	295,705
法定儲備	286,407	-	-	-	-	-	-	-	-	286,407
一般儲備	2,206,672	-	-	-	-	-	-	-	49,601	2,256,273
銀行行址重估儲備	2,492,275	-	-	-	-	-	(5,710)	(13,763)	197,474	2,670,276
投資重估儲備	404,338	-	-	-	-	(275)	-	-	(252,464)	151,599
股本贖回儲備	769	-	-	-	-	-	-	-	-	769
盈餘滾存	12,503,808	-	-	-	(489,808)	-	5,710	13,763	1,007,496	13,040,969
股東權益總額	19,533,780	1,095	6,078	356,535	(489,808)	(275)	-	-	1,002,107	20,409,512

截至2012年6月30日止6個月

	1月1日 已呈報結餘	往年遞延 稅項調整	1月1日 重列結餘	根據僱員獎勵 計劃發行之 股份及股本 溢價賬 (附註4(f))及 (附註25(a))	根據以股代息 發行之股份及 股本溢價賬 (附註25(a))	已批准之 往年股息 (附註7(b))	應佔 聯營公司之 變動	轉入/ (轉自) 儲備	期內之全面 收益總額	6月30日 結餘
股本	298,812	-	298,812	153	1,671	-	-	-	-	300,636
股本溢價賬	800,412	-	800,412	6,708	130,344	-	-	-	-	937,464
資本儲備	283,888	-	283,888	-	-	-	-	-	-	283,888
法定儲備	286,407	-	286,407	-	-	-	-	-	-	286,407
一般儲備	2,207,047	-	2,207,047	-	-	-	-	-	(14,574)	2,192,473
銀行行址重估儲備	1,665,547	291,181	1,956,728	-	-	-	-	(11,565)	270,166	2,215,329
投資重估儲備	197,499	-	197,499	-	-	-	147	(96)	118,405	315,955
股本贖回儲備	769	-	769	-	-	-	-	-	-	769
盈餘滾存	11,163,636	60,813	11,224,449	-	-	(400,513)	-	11,661	1,026,042	11,861,639
股東權益總額	16,904,017	351,994	17,256,011	6,861	132,015	(400,513)	147	-	1,400,039	18,394,560

截至2012年12月31日止6個月

	6月30日 已呈報結餘	往年遞延 稅項調整	6月30日 重列結餘	根據認股權 計劃發行之 股份及股本 溢價賬 (附註25(a))	根據僱員獎勵 計劃發行之 股份及股本 溢價賬 (附註4(f))及 (附註25(a))	根據以股代息 發行之股份及 股本溢價賬 (附註25(a))	已宣派之 是年股息 (附註7(b))	應佔 聯營公司之 變動	轉入/ (轉自) 儲備	期內之全面 收益總額	12月31日 結餘
股本	300,636	-	300,636	110	-	1,417	-	-	-	-	302,163
股本溢價賬	937,464	-	937,464	2,777	6,576	94,826	-	-	-	-	1,041,643
資本儲備	283,888	-	283,888	-	-	-	-	-	11,817	-	295,705
法定儲備	286,407	-	286,407	-	-	-	-	-	-	-	286,407
一般儲備	2,192,473	-	2,192,473	-	-	-	-	-	-	14,199	2,206,672
銀行行址重估儲備	2,215,329	-	2,215,329	-	-	-	-	-	(15,959)	292,905	2,492,275
投資重估儲備	315,955	-	315,955	-	-	-	-	605	-	87,778	404,338
股本贖回儲備	769	-	769	-	-	-	-	-	-	-	769
盈餘滾存	11,861,639	-	11,861,639	-	-	-	(138,292)	-	4,142	776,319	12,503,808
股東權益總額	18,394,560	-	18,394,560	2,887	6,576	96,243	(138,292)	605	-	1,171,201	19,533,780

第13頁至第56頁之附註構成本未經審核中期財務報告之一部份。

未經審核之綜合現金流量表

(以港幣千元列示，另註除外)

	附註	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
因營業活動而流入／(流出)之現金淨額	28(a)	2,541,238	(8,161,389)
投資活動			
購入持有至到期日及可供銷售金融資產		(4,654,824)	(7,282,015)
出售及贖回可供銷售金融資產		3,951,833	8,628,355
聯營公司償還貸款		–	4,285
購入物業及設備		(31,949)	(61,972)
出售物業及設備		102,494	48,688
因投資活動而(流出)／流入之現金淨額		(632,446)	1,337,341
融資活動			
根據認股權計劃發行之新股		1,095	–
根據僱員獎勵計劃發行之新股		262	153
支付股息		(133,273)	(268,498)
支付後償負債利息		(177,116)	(175,948)
因融資活動而流出之現金淨額		(309,032)	(444,293)
現金及等同現金項目增加／(減少)		1,599,760	(7,268,341)
現金及等同現金項目於1月1日結餘		19,132,435	32,140,913
匯率變更之影響		52,847	(19,248)
現金及等同現金項目於6月30日結餘	28(b)	20,785,042	24,853,324
現金及等同現金項目之分析			
現金及存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項		5,802,111	6,189,383
原本期限為3個月內到期之定期存放銀行同業、			
中央銀行及其他金融機構款項		13,138,903	10,643,282
原本期限為3個月內到期之政府債券		1,844,028	8,020,659
		20,785,042	24,853,324
源自營業活動現金流量包括：			
已收利息		2,906,809	2,860,625
已付利息		1,273,884	1,490,935
已收股息		5,952	5,766

第13頁至第56頁之附註構成本未經審核中期財務報告之一部份。

未經審核之中期財務報告附註

(以港幣千元列示，另註除外)

1. 編製基礎

永亨銀行有限公司(「本銀行」)及其附屬公司(統稱「本集團」)之中期財務報告乃按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)適用之披露要求而編製，包括符合香港會計師公會頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」之標準。中期財務報告於2013年8月15日獲授權發出。

本中期財務報告之編製與2012年度財務報表所採用之會計政策相同，預期將於2013年度財務報表內反映的會計政策變更則除外。有關會計政策變更載於附註2內。

本中期財務報告之編製，乃遵照香港會計準則第34號，要求管理層對該政策應用於資產、負債、收入及支出之金額，以本年迄今基礎計算，作出判斷、估計及假設數據。實際金額與該等估計可能會有差異。

本中期財務報告包括簡明綜合財務報表及解釋附註。該附註已包括對了解本集團由2012年度財務報表至今財務情況及表現之變更之重要事項及交易的解釋。簡明綜合中期財務報表及附註並不包括根據香港財務報告準則對整份財務報表所要求之全部資料。

中期財務報告未經審核，惟已由本銀行之審核委員會審閱；亦已由本銀行之獨立核數師畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈之香港審閱工作準則第2410號「獨立核數師對中期財務資料的審閱」作出審閱。畢馬威會計師事務所致董事會之獨立審閱報告載於第63頁內。

本中期財務報告中關於截至2012年12月31日止財政年度之財務資料，以作為過去已呈報之資料，並不構成本銀行於該財政年度之法定財務報表，惟乃摘錄自該等財務報表。截至2012年12月31日止年度之法定財務報表可於本銀行之註冊辦事處查閱。本銀行獨立核數師已於2013年3月7日發表之報告中就該等財務報表作出無保留意見。

2. 會計政策變更

香港會計師公會頒佈了數項新香港財務報告準則及數項香港財務報告準則修訂，在本集團及本銀行於當前之會計期間開始生效。當中與本集團之財務報表相關之發展如下：

- 香港會計準則第1號「財務報表之呈列 – 其他全面收益項目之呈報」之修訂
- 香港財務報告準則第12號「其他實體權益之披露」
- 香港財務報告準則第13號「公平價值計量」
- 香港財務報告準則年度改進2009至2011年週期
- 香港財務報告準則第7號「披露 – 金融資產及金融負債之抵銷」之修訂

本集團並無應用任何於當前之會計期間未生效之新準則或詮釋。

2. 會計政策變更(續)

香港會計準則第1號「財務報表之呈列 – 其他全面收益項目之呈報」之修訂

香港會計準則第1號之修訂要求實體其他全面收益之項目將來若符合特定條件時可轉回至損益表，並須與永遠不能轉回至損益表之項目分開列示。本集團於財務報表所呈報之其他綜合收益已作了相應之修改。

香港財務報告準則第12號「其他實體權益之披露」

香港財務報告準則第12號就相關實體於附屬公司，合營安排，聯營公司及非綜合結構性實體之權益之披露所有要求集成為一個單一標準。香港財務報告準則第12號規定之披露較已往之準則要求更為廣泛。由於此披露要求僅適用於全份財務報表，本集團並未就採納香港財務報告準則第12號於本中期報告中作出額外披露。

香港財務報告準則第13號「公平價值計量」

香港財務報告準則第13號以單一指引計量之公平價值以取代現有以個別香港財務報告準則之現行指引。香港財務報告準則第13號亦包含有關金融工具及非金融工具之公平價值計量之全面披露要求。部份金融工具之披露需特定於中期財務報告作出披露。本集團已於附註31作出此等披露。採納香港財務報告準則第13號對本集團資產及負債之公平價值計量並無任何重大影響。

香港財務報告準則年度改進2009至2011年週期

此週期之年度改進包含5項準則修訂及其他準則及詮釋之連帶修訂。其中，香港會計準則第34號已被修訂以闡明只有當總資產於某一特定報告分項之金額需定期向主要營運決策人提供，及如總資產於該分項之金額與於上年度之財務報表所披露之金額有重大變化時，才需予披露。如分項負債之金額需定期向主要營運決策人提供，及如分項負債於該分部之金額與於上年度之財務報表所披露之金額有重大變化時，該修訂亦要求披露分項負債。因本集團可匯報之總資產或總負債與上年度財務報表所呈報之金額並無重大差異，該修訂並未對本集團之分項披露有任何影響。

香港財務報告準則第7號「披露 – 金融資產及金融負債之抵銷」之修訂

修訂就有關抵銷金融資產和金融負債引入新披露。該等新披露要求所有已確認金融工具按照香港會計準則第32號「金融工具：呈列」及受有約束力之主要淨額協議或包含類同金融工具及交易之類同協議作抵銷，無論該金融工具是否按照香港會計準則第32號作抵銷。

採納此等修訂對本集團之中期財務報告並無影響，因本集團並無抵銷金融工具，亦無簽訂任何需按香港財務報告準則第7號所約束之主要淨額協議或類同之協議。

3. 分項報告

(a) 分項業績及資產

本集團透過業務線及按地區成立的分項管理業務。分項資料乃按本集團主要營運決策人考慮及管理本集團之方式披露，本集團主要營運決策人以呈報分項之金額評估分項表現及就營運事宜下決定之數據。

香港分項

主要由零售銀行業務、企業銀行業務及財資業務組成。

零售銀行業務包括接受存款、住宅樓宇按揭、租賃貸款、消費信貸業務、財富管理、股票買賣及保險服務。

企業銀行業務包括工商業貸款、貿易融資及機構銀行業務。

財資業務包括外匯買賣、證券投資管理及交易買賣。

中國內地分項

包括主要業務為企業銀行業務之永亨銀行(中國)有限公司及本銀行之深圳分行。

澳門分項

包括主要業務為零售銀行業務之澳門永亨銀行股份有限公司。

本集團主要營運決策人按下列基準監察各個報告分項所佔的業績、資產及負債，以便評估分項表現及進行分項間資源分配：

分項資產包括有形資產(包括本集團設備及海外銀行行址)、存放及定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項及銀行同業貸款已於中國內地及澳門分項下列報及金融資產，但商譽、聯營公司之權益、稅項及其他資產則除外。分項負債包括存款及金融負債。

分配至報告分項之收益及支出，乃經參照該等分項所產生之利息及費用和佣金收入，以及該等分項所招致之費用或該等分項應佔資產折舊所產生之支出。

確定報告分項時亦已考慮到區域分項資料。該項資料乃按附屬公司主要營業所在地劃分，或按負責匯報業績或將資產及負債入賬之本銀行分行所在地而劃分。

綜合收益表和綜合資產負債表所示之呈報金額對賬表內之「其他」一項主要指股東資金及權益管理。

3. 分項報告(續)

(a) 分項業績及資產(續)

就期內資源分配及評估分項表現向本集團最高級行政管理人員提供有關本集團報告分項的資料載於下文。

截至2013年6月30日止6個月

	香港				中國內地	澳門	合計
	零售銀行 業務	企業銀行 業務	財資業務	合計			
淨利息收入	776,425	221,464	185,654	1,183,543	300,270	207,016	1,690,829
非利息收入	237,505	38,296	67,241	343,042	7,372	82,366	432,780
報告分項收益	1,013,930	259,760	252,895	1,526,585	307,642	289,382	2,123,609
報告分項除稅前溢利	471,497	177,296	292,166	940,959	48,155	216,567	1,205,681

截至2012年6月30日止6個月

	香港				中國內地	澳門	合計
	零售銀行 業務	企業銀行 業務	財資業務	合計			
淨利息收入	685,247	136,395	141,891	963,533	400,140	171,056	1,534,729
非利息收入	214,761	47,645	207,640	470,046	29,335	70,064	569,445
報告分項收益	900,008	184,040	349,531	1,433,579	429,475	241,120	2,104,174
報告分項除稅前溢利	391,803	108,188	342,307	842,298	173,148	155,894	1,171,340

2013年6月30日

	香港				中國內地	澳門	合計
	零售銀行 業務	企業銀行 業務	財資業務	合計			
報告分項資產	53,939,773	39,167,127	33,191,420	126,298,320	37,641,309	26,797,739	190,737,368

2012年12月31日

	香港				中國內地	澳門	合計
	零售銀行 業務	企業銀行 業務	財資業務	合計			
報告分項資產	51,549,255	34,657,034	36,497,172	122,703,461	35,726,808	25,236,850	183,667,119

3. 分項報告(續)

(b) 報告分項收入、除稅前溢利及資產之對賬表

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
收入		
報告分項收入	2,123,609	2,104,174
其他收入	876	42,186
跨分項收入抵銷	(88,005)	(86,364)
綜合營業收入	2,036,480	2,059,996
	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
除稅前溢利		
報告分項除稅前溢利	1,205,681	1,171,340
應佔聯營公司淨收益	12,633	7,184
其他(支出)／收入及淨(虧損)／收益	(35,613)	49,726
綜合除稅前溢利	1,182,701	1,228,250
	2013年6月30日	2012年12月31日
資產		
報告分項資產	190,737,368	183,667,119
存放及定期存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	9,918,765	12,566,668
銀行同業貸款	162,750	29,780
聯營公司投資	242,081	229,723
有形固定資產	4,642,610	4,499,574
商譽	1,306,430	1,306,430
可收回本期稅項	4,916	4,689
遞延稅項資產	34,491	33,992
其他資產	7,345,699	8,231,327
跨分項資產抵銷	(13,290,953)	(13,205,433)
綜合總資產	201,104,157	197,363,869

4. 營業溢利

(a) 利息收入

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
利息收入源自：		
— 非以公平價值誌入損益之金融資產	2,604,344	2,558,030
— 買賣用途資產	132,031	214,954
— 指定以公平價值誌入損益之金融資產	140,584	129,607
	2,876,959	2,902,591
其中：		
— 上市投資之利息收入	271,913	252,744
— 非上市投資之利息收入	230,703	232,330
— 減值金融資產之利息收入	10,590	3,948

(b) 利息支出

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
利息支出源自：		
— 非以公平價值誌入損益之金融負債	1,061,507	1,200,093
— 買賣用途負債	121,399	117,613
— 指定以公平價值誌入損益之金融負債	93,473	92,812
	1,276,379	1,410,518
其中：		
— 後償負債之利息支出(附註28(a))	177,116	175,948

4. 營業溢利(續)

(c) 其他營業收入

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
服務費及佣金		
貸款佣金及服務費	84,675	87,058
有關信用咭服務費	83,606	75,318
有關貿易服務費	28,836	32,893
保險業務佣金	50,296	40,272
股票買賣服務費	60,198	51,022
信託服務費	38	38
財富管理服務費	11,327	10,542
其他服務費及佣金收入	49,407	58,382
減：服務費及佣金支出	(43,469)	(41,623)
	324,914	313,902
外匯買賣收益(附註4(e))	71,415	82,520
其他買賣活動收益(附註4(e))	3,116	608
可供銷售非上市金融資產之股息收入	5,561	5,416
可供銷售上市金融資產之股息收入	380	304
買賣用途上市投資之股息收入	135	137
投資物業租金收入已減除直接支出港幣1,482,000元 (2012年6月30日：港幣556,000元)	10,027	7,714
其他	8,207	6,653
	423,755	417,254
其中：		
非持作買賣用途或非指定以公平價值誌入損益之 金融工具所產生之淨服務費及淨佣金， 用作計算實際利率之款項除外		
— 服務費及佣金收入	123,490	130,128
— 服務費及佣金支出	(3)	(4)
	123,487	130,124

4. 營業溢利(續)

(d) 買賣用途及指定以公平價值誌入損益之金融工具之淨收益

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
買賣用途金融工具之已實現及未實現淨收益／(虧損) (附註4(e))	233,556	(2,357)
指定以公平價值誌入損益之金融工具之已實現 及未實現淨(虧損)／收益：		
—後償負債之未實現收益／(虧損)	54,229	(24,395)
—債務抵押證券之已實現及未實現收益	14,237	32,076
—冰島當地銀行所發行債務證券之已實現 及未實現收益	—	3,520
—其他金融工具之已實現及未實現(虧損)／收益	(289,877)	141,825
	(221,411)	153,026
	12,145	150,669

(e) 淨買賣收益

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
外匯買賣收益(附註4(c))	71,415	82,520
其他買賣活動收益(附註4(c))	3,116	608
買賣用途金融工具之已實現及未實現淨收益／(虧損) (附註4(d))	233,556	(2,357)
	308,087	80,771

(f) 營業支出

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
僱員成本		
薪金及其他僱員成本	583,951	551,415
退休福利成本	35,989	35,341
僱員獎勵計劃—獎賞之公平價值(附註28(a))	5,816	6,708
僱員獎勵計劃—花紅	3,095	2,878
	628,851	596,342
不包括折舊之行址及設備支出	129,945	118,824
折舊(附註16及28(a))	109,591	102,518
其他	140,728	109,830
	1,009,115	927,514

5. (a) 重估物業及出售有形固定資產之淨收益

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
重估投資物業之未實現收益(附註16)	43,049	80,345
出售有形固定資產之淨收益	53,295	24,400
	96,344	104,745

(b) 出售可供銷售金融資產之收益

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
出售時轉自投資重估儲備之未實現淨收益	80,702	20,359
出售可供銷售金融資產之淨收益	8,839	6,229
	89,541	26,588

6. 稅項

綜合收益表內之稅項為：

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
本期稅項－香港利得稅準備	135,045	132,842
本期稅項－香港以外地區之稅項準備	47,196	76,662
遞延稅項	(7,036)	(7,296)
	175,205	202,208

香港利得稅準備乃按本集團截至2013年6月30日止6個月估計應課稅溢利按稅率16.5%(2012年6月30日：16.5%)計算。香港以外地區之稅項準備按本集團之有關單位經營所在地區現行稅率計算。

7. 股息

(a) 期內之股息

以下為董事會於結算日後宣佈派發之中期股息，並未於結算日確認為負債。

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
按307,424,722股(2012年6月30日：300,635,592股) 之普通股計算，已宣派中期股息每股港幣0.46元 (2012年6月30日：港幣0.46元)	141,415	138,292

7. 股息(續)

(b) 於期內批准及派發之去年應得股息

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
往年末期股息準備不足	304	105
按302,162,900股(2012年6月30日: 298,812,308股) 之普通股計算, 於期內批准及派發之往年末期股息 每股港幣1.62元(2012年6月30日: 港幣1.34元)	489,504	400,408
	489,808	400,513

8. 每股盈利

每股基本盈利乃根據截至2013年6月30日止6個月本銀行股東應佔之溢利港幣1,007,496,000元(2012年6月30日: 港幣1,026,042,000元)及於該期間已發行普通股之加權平均數302,429,496股(2012年6月30日: 299,070,213股)計算。

	2013年6月30日	2012年6月30日
	每股港幣1元之 股份數目	每股港幣1元之 股份數目
1月1日之已發行普通股結餘	302,162,900	298,812,308
以股代息發行股份之影響	164,911	211,175
已行使認股權計劃之影響	6,768	-
已行使僱員獎勵計劃之影響	94,917	46,730
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	302,429,496	299,070,213

每股攤薄盈利乃根據截至2013年6月30日止6個月本銀行股東應佔之溢利港幣1,007,496,000元(2012年6月30日: 港幣1,026,042,000元)及於該期間已發行普通股之加權平均數304,578,992股(2012年6月30日: 301,464,556股)計算, 並就所有潛在攤薄盈利之普通股2,149,496股(2012年6月30日: 2,394,343股)予以調整。

	2013年6月30日	2012年6月30日
	每股港幣1元之 股份數目	每股港幣1元之 股份數目
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	302,429,496	299,070,213
被視為行使之認股權計劃	198,433	249,208
被視為行使之僱員獎勵計劃	1,951,063	2,145,135
用作計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	304,578,992	301,464,556

9. 現金及存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項

	2013年6月30日	2012年12月31日
現金結餘	682,581	803,608
存放中央銀行款項	5,154,525	5,346,490
存放銀行同業款項	784,726	1,061,292
	6,621,832	7,211,390

10. 定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項

	2013年6月30日	2012年12月31日
定期存放銀行同業款項	15,471,710	16,832,550

11. 買賣用途資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
債務證券：		
本港上市	389,089	240,792
海外上市	192,879	91,671
	581,968	332,463
非上市	6,097,348	7,257,380
	6,679,316	7,589,843
本港上市股票	4,445	1,346
買賣用途證券總額	6,683,761	7,591,189
買賣用途衍生金融工具之正公平價值	830,829	826,364
	7,514,590	8,417,553
買賣用途債務證券包括：		
政府債券	6,132,305	6,888,084
所持之存款證	-	111,765
其他買賣用途債務證券	547,011	589,994
	6,679,316	7,589,843

買賣用途證券交易對手分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
發行機構：		
官方實體	6,132,305	7,037,133
公營機構	2	12
銀行同業	245,640	228,619
企業	305,814	325,425
	6,683,761	7,591,189

12. 指定以公平價值誌入損益之金融資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
債務證券：		
本港上市	3,519,832	3,550,532
海外上市	4,386,095	5,067,849
	7,905,927	8,618,381
非上市	1,368,692	1,260,789
	9,274,619	9,879,170
指定以公平價值誌入損益之債務證券包括：		
政府債券	467,962	148,513
其他指定以公平價值誌入損益之債務證券	8,806,657	9,730,657
	9,274,619	9,879,170

指定以公平價值誌入損益之金融資產交易對手分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
發行機構：		
官方實體	467,962	148,513
公營機構	847,341	865,443
銀行同業	2,273,339	2,718,359
企業	5,685,977	6,146,855
	9,274,619	9,879,170

13. 客戶貸款及其他賬項

(a) 客戶貸款及其他賬項

	2013年6月30日	2012年12月31日
客戶貸款總額	122,649,250	114,053,811
減值貸款之個別減值準備(附註13(d))	(61,303)	(81,802)
貸款之整體減值準備(附註13(d))	(218,095)	(256,262)
客戶貸款淨額	122,369,852	113,715,747
貿易票據總額	5,989,067	4,294,629
減值貿易票據之個別減值準備(附註13(d))	(718)	(791)
貿易票據之整體減值準備(附註13(d))	(62)	(62)
貿易票據淨額	5,988,287	4,293,776
銀行同業貸款	162,750	765,609
承兌客戶負債	276,511	337,925
應計利息	551,466	581,316
其他賬項	1,364,696	1,224,838
	130,713,562	120,919,211

13. 客戶貸款及其他賬項(續)

(b) 客戶貸款行業分類

客戶貸款之行業類別是按該等貸款之用途分類及未減除任何減值準備。

	2013年6月30日			2012年12月31日		
	客戶 貸款總額	有抵押貸款 總額之百分比	減值 客戶貸款	客戶 貸款總額	有抵押貸款 總額之百分比	減值 客戶貸款
在香港使用之貸款						
工業、商業及金融						
—物業發展	2,095,559	57.7	-	2,291,326	55.6	-
—物業投資	20,206,511	99.5	8,955	19,245,115	99.4	535
—財務機構	2,008,554	21.1	-	1,736,464	16.3	-
—股票經紀	1,027,658	86.5	-	360,558	88.9	-
—批發與零售業	2,487,829	49.0	1,274	2,149,660	47.7	1,960
—製造業	2,446,362	51.3	29,850	1,955,481	56.5	32,151
—運輸與運輸設備	7,820,393	92.7	12,885	7,498,540	92.0	17,878
—資訊科技	13,218	27.6	-	90,748	4.3	-
—股票有關之貸款	229,149	98.7	5,320	259,520	99.6	6,124
—康樂活動	54,949	-	-	57,037	-	-
—其他	4,281,365	51.5	12,071	3,495,397	53.7	16,810
個人						
—購買「居者有其屋」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」或其各自後繼計劃樓宇之貸款	2,456,002	100.0	411	2,503,849	100.0	475
—購買其他住宅物業之貸款	21,564,849	99.9	3,185	20,034,184	100.0	4,975
—信用咭貸款	250,609	0.5	1,564	288,353	0.8	2,078
—其他	7,029,106	71.8	73,520	6,709,165	69.9	65,319
	73,972,113	86.3	149,035	68,675,397	86.5	148,305
貿易融資	9,416,965	55.6	11,897	8,281,776	65.0	18,642
在香港以外使用之貸款						
—中國內地	22,452,022	67.8	257,330	21,574,823	69.9	321,115
—澳門	16,484,855	91.9	25,453	15,187,321	92.8	23,721
—其他	323,295	77.9	-	334,494	75.7	-
	39,260,172	78.0	282,783	37,096,638	79.3	344,836
	122,649,250	81.3	443,715	114,053,811	82.6	511,783

13. 客戶貸款及其他賬項(續)

(c) 減值之客戶貸款

減值之客戶貸款總額、其抵押品市值及個別減值準備分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
減值之客戶貸款總額	443,715	511,783
減值客戶貸款總額佔客戶貸款總額之百分比	0.36%	0.45%
減值客戶貸款之抵押品市值	380,750	435,205
個別減值準備	61,303	81,802

減值之客戶貸款接受個別評估，以確定有否出現個別之客觀減值證據。另計及該貸款將來可收回金額之淨現值後提撥個別評估之減值準備，而該抵押品主要包括物業及車輛。

於2013年6月30日及2012年12月31日，本集團貸予銀行同業之款項中，並無減值之銀行同業貸款，亦無提撥個別減值準備。

(d) 貸款之減值準備

	截至2013年6月30日止6個月		
	個別	整體	合計
1月1日結餘	82,593	256,324	338,917
新增	99,496	-	99,496
回撥	(18,147)	(38,167)	(56,314)
提撥/(回撥)綜合收益表淨額	81,349	(38,167)	43,182
貸款減值損失折扣轉回	(4,456)	-	(4,456)
收回往年已撇除之貸款	11,701	-	11,701
期內撇除	(109,166)	-	(109,166)
6月30日結餘	62,021	218,157	280,178
包括下列項目之減值準備：			
貿易票據(附註13(a))	718	62	780
客戶貸款(附註13(a))	61,303	218,095	279,398
	62,021	218,157	280,178

13. 客戶貸款及其他賬項(續)

(d) 貸款之減值準備(續)

	截至2012年12月31日止年度		
	個別	整體	合計
1月1日結餘	55,144	138,332	193,476
新增	165,336	117,992	283,328
回撥	(47,514)	–	(47,514)
提撥綜合收益表淨額	117,822	117,992	235,814
貸款減值損失折扣轉回	(7,129)	–	(7,129)
收回往年已撇除之貸款	40,367	–	40,367
年內撇除	(123,611)	–	(123,611)
12月31日結餘	82,593	256,324	338,917
包括下列項目之減值準備：			
貿易票據(附註13(a))	791	62	853
客戶貸款(附註13(a))	81,802	256,262	338,064
	82,593	256,324	338,917

(e) 收回資產

於2013年6月30日，收回用作擔保減值客戶貸款之資產總數為港幣43,402,000元(2012年12月31日：港幣19,421,000元)。

14. 可供銷售金融資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
可供銷售債務證券：		
本港上市	2,886,303	3,244,125
海外上市	3,779,421	3,850,973
	6,665,724	7,095,098
非上市	13,223,238	17,293,538
	19,888,962	24,388,636
可供銷售股票：		
本港上市	3,815	3,870
海外上市	100,391	82,644
	104,206	86,514
非上市	167,750	165,099
	271,956	251,613
	20,160,918	24,640,249
可供銷售債務證券包括：		
政府債券	6,984,967	10,385,938
所持之存款證	1,409,996	1,373,608
其他可供銷售債務證券	11,493,999	12,629,090
	19,888,962	24,388,636

可供銷售金融資產之交易對手分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
發行機構：		
官方實體	7,085,476	10,466,899
公營機構	1,669,967	1,816,570
銀行同業	7,491,844	8,261,228
企業	3,913,631	4,095,552
	20,160,918	24,640,249

於綜合收益表內之可供銷售金融資產之減值損失及準備回撥：

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
債務證券回撥	-	3,634
	-	3,634

15. 持有至到期日投資

	2013年6月30日	2012年12月31日
持有至到期日債務證券：		
本港上市	1,309,256	701,749
海外上市	626,673	140,869
	1,935,929	842,618
非上市	2,159,870	1,513,047
	4,095,799	2,355,665
持有至到期日債務證券包括：		
政府債券	966,515	1,363,887
所持之存款證	531,585	–
其他持有至到期日債務證券	2,597,699	991,778
	4,095,799	2,355,665

持有至到期日投資之交易對手分析如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
發行機構：		
官方實體	966,515	1,363,887
公營機構	150,473	–
銀行同業	939,957	–
企業	2,038,854	991,778
	4,095,799	2,355,665
持有至到期日上市債務證券之市場價值	1,931,166	896,988
持有至到期日非上市債務證券之公平價值	2,148,109	1,503,073

16. 有形固定資產

截至2013年6月30日止6個月					
	投資物業	銀行行址	設備	銀行行址 及設備	合計
成本或估值					
1月1日結餘	899,342	4,466,400	1,144,750	5,611,150	6,510,492
添置	–	777	31,172	31,949	31,949
出售	–	(49,089)	(24,070)	(73,159)	(73,159)
重估盈餘					
– 計入銀行行址重估儲備	–	212,202	–	212,202	212,202
– 計入綜合收益表(附註5(a))	43,049	–	–	–	43,049
抵銷重估銀行行址之累計折舊	–	(24,812)	–	(24,812)	(24,812)
匯兌調整	–	1,032	1,163	2,195	2,195
6月30日結餘	942,391	4,606,510	1,153,015	5,759,525	6,701,916
上述資產之成本或估值分析如下：					
成本(附註(a))	–	1,361,960	1,153,015	2,514,975	2,514,975
估值—2013年	942,391	3,244,550	–	3,244,550	4,186,941
	942,391	4,606,510	1,153,015	5,759,525	6,701,916
累計折舊					
1月1日結餘	–	198,251	778,994	977,245	977,245
期內提撥(附註4(f))	–	43,727	65,864	109,591	109,591
出售撇除	–	(639)	(23,321)	(23,960)	(23,960)
抵銷重估銀行行址之累計折舊	–	(24,812)	–	(24,812)	(24,812)
匯兌調整	–	778	1,347	2,125	2,125
6月30日結餘	–	217,305	822,884	1,040,189	1,040,189
賬面淨值(附註(b))					
6月30日結餘	942,391	4,389,205	330,131	4,719,336	5,661,727

(a) 本集團以成本入賬之銀行行址於2013年5月31日之公平價值為港幣5,000,169,000元，經由獨立測量師行第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司重估。

(b) 於2013年6月11日，本銀行就有關出售浙一地產有限公司，本銀行全資附屬公司並為一幢位於香港灣仔告士打道60號物業之唯一註冊業主，與買方訂立意向書。於2013年6月30日，投資物業之重估賬面值為港幣785,391,000元及銀行行址之成本及重估賬面值分別為港幣11,816,000元及港幣569,605,000元，為持作出售資產。出售事項將為本銀行帶來港幣221,188,000元之收益(倘未計入支出及成交後之代價調整)。

16. 有形固定資產(續)

截至2012年12月31日止年度					
	投資物業	銀行行址	設備	銀行行址 及設備	合計
成本或估值					
1月1日結餘	589,772	4,050,316	1,106,323	5,156,639	5,746,411
添置	–	40,623	100,801	141,424	141,424
出售	–	(28,709)	(62,260)	(90,969)	(90,969)
由銀行行址轉移至投資物業	150,894	(150,894)	–	(150,894)	–
重估盈餘					
– 計入銀行行址重估儲備	–	604,853	–	604,853	604,853
– 計入綜合收益表	158,676	–	–	–	158,676
抵銷重估銀行行址之累計折舊	–	(49,743)	–	(49,743)	(49,743)
匯兌調整	–	(46)	(114)	(160)	(160)
12月31日結餘	899,342	4,466,400	1,144,750	5,611,150	6,510,492
上述資產之成本或估值分析如下：					
成本	–	1,362,322	1,144,750	2,507,072	2,507,072
估值－2012年	899,342	3,104,078	–	3,104,078	4,003,420
	899,342	4,466,400	1,144,750	5,611,150	6,510,492
累計折舊					
1月1日結餘	–	167,700	709,018	876,718	876,718
本年度提撥	–	82,030	128,387	210,417	210,417
出售撇除	–	(2,367)	(59,244)	(61,611)	(61,611)
抵銷重估銀行行址之累計折舊	–	(49,743)	–	(49,743)	(49,743)
匯兌調整	–	631	833	1,464	1,464
12月31日結餘	–	198,251	778,994	977,245	977,245
賬面淨值					
12月31日結餘	899,342	4,268,149	365,756	4,633,905	5,533,247

17. 商譽

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 12月31日止年度
成本		
6月30日／12月31日結餘	1,307,600	1,307,600
累計減值損失		
6月30日／12月31日結餘	1,170	1,170
賬面淨值		
6月30日／12月31日結餘	1,306,430	1,306,430

18. 銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款

	2013年6月30日	2012年12月31日
中央銀行存款	759,794	108,123
銀行同業存款	921,326	983,339
	1,681,120	1,091,462

19. 客戶存款

	2013年6月30日	2012年12月31日
活期存款及往來賬戶	22,627,349	23,742,656
儲蓄存款	26,115,211	28,280,260
定期存款及通知存款	119,125,528	113,912,542
	167,868,088	165,935,458

20. 已發行存款證

	2013年6月30日	2012年12月31日
以攤銷成本計算之已發行存款證	2,823,848	2,413,199
指定以公平價值誌入損益之已發行結構性存款證	-	150,351
	2,823,848	2,563,550

21. 買賣用途負債

買賣用途負債指持作買賣用途衍生金融工具之負公平價值。

22. 其他賬項及準備

	2013年6月30日	2012年12月31日
承兌結餘	276,511	337,925
應付利息	790,956	788,461
其他應付款項	1,249,279	1,284,021
	2,316,746	2,410,407

23. 後償負債

	2013年6月30日	2012年12月31日
指定以公平價值誌入損益之400,000,000美元， 6.00%步升永久後償票據(附註(a))	3,154,305	3,206,387
以攤銷成本計算之225,000,000美元， 9.375%永久後償票據(附註(b))	1,745,212	1,744,043
	4,899,517	4,950,430

(a) 於2007年4月19日，本銀行發行票面值港幣3,125,520,000元(400,000,000美元)包括在逐步遞減二級資本之步升永久後償票據。該票據以年息6.00%之定息計息，直至2017年4月19日，屆時倘本銀行並無選擇提早贖回該等票據，則年息將按倫敦銀行同業拆息加年息1.85%浮息計息。儘管本銀行可選擇延遲支付有關票據之利息，若本銀行於利息支付日期前12個月內錄得充足可分配溢利，則將於每個利息支付日期支付應付利息。該等票據於新加坡證券交易所上市。

於2013年6月30日，指定以公平價值誌入損益之步升永久後償票據賬面值，較本集團於贖回時應付合約上金額高港幣51,705,000元(2012年12月31日：港幣105,867,000元)。該等步升永久後償票據之公平價值改變確認於綜合收益表中之「指定以公平價值誌入損益之金融工具之已實現及未實現淨收益」。截至2013年6月30日止期間本集團因信貸風險轉變而導致公平價值改變之金額為港幣57,391,000元(2012年12月31日：港幣307,328,000元)虧損，而此累計之金額為港幣416,353,000元(2012年12月31日：港幣473,744,000元)收益。

(b) 於2008年9月3日，本銀行發行票面值港幣1,756,283,000元(225,000,000美元)包括在逐步遞減二級資本之永久後償票據。該票據以年息9.375%之定息計息，而本銀行可選擇提早於2013年9月11日贖回該等票據。於2013年8月15日，本銀行已公告提早於2013年9月11日以100%之本金贖回票據。儘管本銀行可選擇延遲支付有關票據之利息，若本銀行於利息支付日期前12個月內錄得充足可分配溢利，則將於每個利息支付日期支付應付利息。該等票據於新加坡證券交易所上市。

24. 期限分析

以下之資產及負債期限分析乃按於結算日尚餘還款期間列示。

	2013年6月30日							合計
	即時還款	1個月內	1個月以上 但3個月內	3個月以上 但1年內	1年以上 但5年內	5年以上	無註明	
資產								
現金及存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	6,621,832	-	-	-	-	-	-	6,621,832
定期存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	-	10,804,471	3,057,193	1,610,046	-	-	-	15,471,710
買賣用途資產	-	44,153	63,076	5,336,920	1,235,167	-	835,274	7,514,590
指定以公平價值計入損益之金融資產	-	-	-	512,346	6,316,591	2,445,682	-	9,274,619
客戶貸款	1,922,626	8,449,197	5,761,679	19,090,931	41,774,874	45,122,512	248,033	122,369,852
貿易票據	11,754	1,425,004	2,208,811	2,341,248	-	-	1,470	5,988,287
銀行同業貸款	-	162,750	-	-	-	-	-	162,750
可供銷售金融資產	-	757,265	1,613,252	4,165,168	12,262,307	1,090,970	271,956	20,160,918
持有至到期日投資	-	-	25,115	756,424	2,664,371	649,889	-	4,095,799
其他資產	2,216	1,340,569	242,927	109,848	100,367	4,152	7,643,721	9,443,800
總資產	8,558,428	22,983,409	12,972,053	33,922,931	64,353,677	49,313,205	9,000,454	201,104,157
負債								
銀行同業、中央銀行及 其他金融機構存款	826,184	854,936	-	-	-	-	-	1,681,120
客戶存款	48,658,082	58,766,036	34,764,463	23,301,952	2,377,555	-	-	167,868,088
已發行存款證	-	-	505,470	1,199,504	1,118,874	-	-	2,823,848
買賣用途負債	-	-	-	-	-	-	715,188	715,188
後償負債	-	-	1,745,212	-	-	-	3,154,305	4,899,517
其他負債	-	1,234,047	396,955	645,445	195,852	-	234,585	2,706,884
總負債	49,484,266	60,855,019	37,412,100	25,146,901	3,692,281	-	4,104,078	180,694,645
資產/(負債)淨差距	(40,925,838)	(37,871,610)	(24,440,047)	8,776,030	60,661,396	49,313,205	4,896,376	20,409,512
其中：								
所持之存款證								
— 包括在買賣用途資產內	-	-	-	-	-	-	-	-
— 包括在可供銷售金融資產內	-	-	-	542,934	867,062	-	-	1,409,996
— 包括在持有至到期日投資內	-	-	-	-	531,585	-	-	531,585
債務證券								
— 包括在買賣用途資產內	-	44,153	63,076	5,336,920	1,235,167	-	-	6,679,316
— 包括在指定以公平價值 計入損益之金融資產內	-	-	-	512,346	6,316,591	2,445,682	-	9,274,619
— 包括在可供銷售金融資產內	-	757,265	1,613,252	3,622,234	11,395,245	1,090,970	-	18,478,966
— 包括在持有至到期日投資內	-	-	25,115	756,424	2,132,786	649,889	-	3,564,214

24. 期限分析 (續)

	2012年12月31日							合計
	即時還款	1個月內	1個月以上 但3個月內	3個月以上 但1年內	1年以上 但5年內	5年以上	無註明	
資產								
現金及存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	7,211,390	-	-	-	-	-	-	7,211,390
定期存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	-	6,527,240	5,774,660	4,530,650	-	-	-	16,832,550
買賣用途資產	-	18,665	93,100	5,818,104	1,056,810	603,164	827,710	8,417,553
指定以公平價值計入損益之金融資產	-	125,271	206,436	210,528	6,858,977	2,477,958	-	9,879,170
客戶貸款	1,842,650	5,361,285	6,671,341	19,034,632	38,118,528	42,474,607	212,704	113,715,747
貿易票據	65,387	622,541	1,081,296	2,523,581	-	-	971	4,293,776
銀行同業貸款	213	-	-	765,396	-	-	-	765,609
可供銷售金融資產	-	2,425,194	4,396,049	3,558,783	12,549,030	1,459,580	251,613	24,640,249
持有至到期日投資	-	135,768	295,763	124,086	1,351,166	448,882	-	2,355,665
其他資產	362	1,182,618	300,961	126,758	173,453	9,392	7,458,616	9,252,160
總資產	9,120,002	16,398,582	18,819,606	36,692,518	60,107,964	47,473,583	8,751,614	197,363,869
負債								
銀行同業、中央銀行及 其他金融機構存款	169,719	736,393	185,350	-	-	-	-	1,091,462
客戶存款	51,550,623	53,657,783	34,522,518	23,986,960	2,020,112	169,462	28,000	165,935,458
已發行存款證	-	354,549	163,300	1,076,709	968,992	-	-	2,563,550
買賣用途負債	-	-	-	-	-	-	552,174	552,174
後償負債	-	-	-	-	-	-	4,950,430	4,950,430
其他負債	-	1,399,540	378,329	629,580	145,103	-	184,463	2,737,015
總負債	51,720,342	56,148,265	35,249,497	25,693,249	3,134,207	169,462	5,715,067	177,830,089
資產/(負債)淨差距	(42,600,340)	(39,749,683)	(16,429,891)	10,999,269	56,973,757	47,304,121	3,036,547	19,533,780
其中：								
所持之存款證								
— 包括在買賣用途資產內	-	18,665	93,100	-	-	-	-	111,765
— 包括在可供銷售金融資產內	-	-	-	541,175	832,433	-	-	1,373,608
— 包括在持有至到期日投資內	-	-	-	-	-	-	-	-
債務證券								
— 包括在買賣用途資產內	-	-	-	5,818,104	1,056,810	603,164	-	7,478,078
— 包括在指定以公平價值 計入損益之金融資產內	-	125,271	206,436	210,528	6,858,977	2,477,958	-	9,879,170
— 包括在可供銷售金融資產內	-	2,425,194	4,396,049	3,017,608	11,716,597	1,459,580	-	23,015,028
— 包括在持有至到期日投資內	-	135,768	295,763	124,086	1,351,166	448,882	-	2,355,665

25. 股本及儲備

(a) 股本

	2013年6月30日	2012年12月31日
註冊股本：		
450,000,000股(2012年12月31日：450,000,000股)		
每股港幣1.00元之普通股	450,000	450,000
	2013年6月30日	2012年12月31日
實收股本：		
1月1日結餘	302,163	298,812
根據認股權計劃發行之股份	25	110
根據僱員獎勵計劃發行之股份	262	153
根據以股代息發行之股份	4,975	3,088
307,424,722股(2012年12月31日：302,162,900股)		
每股港幣1.00元之普通股	307,425	302,163

(i) 認股權計劃

截至2013年6月30日止6個月內，根據認股權計劃發行之普通股為25,000股(2012年12月31日止年度：110,000股)，其價值為港幣1,095,000元(2012年12月31日止年度：港幣2,887,000元)。其中港幣25,000元(2012年12月31日止年度：港幣110,000元)計入股本賬內，而餘額港幣1,070,000元(2012年12月31日止年度：港幣2,777,000元)則計入股本溢價賬內。於結算日，未到期及未行使之認股權摘要如下：

		2013年6月30日	2012年12月31日
授出認股權日期	行使價 港幣	股份數目	股份數目
21/05/2004	43.80	240,000	265,000
14/01/2005	51.25	180,000	180,000
28/01/2005	50.25	40,000	40,000
		460,000	485,000

根據認股權計劃授予之認股權可於授予日第1週年起至第10週年內行使，並以有關股份進行實物交收。

於2013年6月30日尚未行使之認股權之加權平均剩餘合約年期為1.21年(2012年12月31日：1.69年)。

25. 股本及儲備(續)

(a) 股本(續)

(ii) 僱員獎勵計劃

本集團根據僱員獎勵計劃以無代價授予若干僱員獎賞，以購入本銀行之普通股。股份將根據獎賞按每股面值港幣1.00元購入。如董事會決定選擇以支付現金代替此計劃下可獲得之股份獎賞，於生效日期便無新股份發行。獎賞於授予日期起計第6週年至第10週年，按以下之百分比生效：

日期	獎賞生效之百分比
授出日期起計6週年	5%
授出日期起計7週年	10%
授出日期起計8週年	15%
授出日期起計9週年	20%
授出日期起計10週年	50%

截至2013年6月30日止6個月內，根據僱員獎勵計劃發行之普通股為262,000股(截至2012年12月31日止年度：152,250股)，其價值為港幣262,000元(截至2012年12月31日止年度：港幣152,250元)。

於2013年6月30日，根據僱員獎勵計劃項下之獎賞數目為：

授出獎賞日期	行使價 港幣	2013年6月30日		2012年12月31日	
		獎賞於 授出日之 公平價值	股份數目	獎賞於 授出日之 公平價值	股份數目
21/05/2004	1.00	10,593,000	247,500	14,830,200	346,500
23/01/2006	1.00	74,521,200	1,326,000	83,288,400	1,482,000
29/01/2007	1.00	12,581,800	133,000	13,244,000	140,000
05/11/2009	1.00	7,822,500	105,000	7,822,500	105,000
		105,518,500	1,811,500	119,185,100	2,073,500

(b) 儲備

本集團於2013年6月30日之盈餘滾存包括監管儲備港幣1,449,935,000元(2012年12月31日：港幣1,294,869,000元)。為符合香港銀行業條例有關審慎監管的規定，本集團維持監管儲備，除了已確認之減值損失外，已劃定客戶貸款中可能引致之損失金額。經諮詢香港金融管理局(「金管局」)，儲備之變動已直接在盈餘滾存內記賬。

26. 或然債務及承擔

(a) 或然債務及承擔以擴闊信貸

或然債務及承擔起因於遠期資產購置、股票及證券之未繳足部份、存放遠期存款、有追索權之資產出售或其他交易，以及信貸有關工具，包括用以提供信貸的信用證、擔保及承擔。這些信貸有關工具所涉及之風險，大致與提供信貸予客戶所涉及之信貸風險相同。約定金額乃指假如合約被悉數提取而客戶違約時所涉及之風險金額。由於大部份擔保及承擔預料直至期滿止均不會被提取，合約金額總數並不代表未來之現金流量。

計算信貸風險加權金額所用之風險加權介乎0%至100%。

以下為每項重大類別之或然債務及承擔以擴闊信貸之約定金額概要：

	2013年6月30日	2012年12月31日
直接信貸替代項目	1,746,034	1,265,135
交易有關之或然債務	102,950	244,126
貿易有關之或然債務	793,630	703,048
其他承擔：		
原本期限不逾1年	1,088,870	259,580
原本期限1年以上	2,326,581	2,657,224
可無條件取消	37,710,842	43,041,940
	43,768,907	48,171,053
信貸風險加權金額	3,097,439	2,606,797

(b) 資本承擔

於結算日為購置有形固定資產而並未在中期財務報告中作出準備之資本承擔如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
已核准及簽訂合約之開支	27,543	28,080
已核准惟未簽訂合約之開支	-	94
	27,543	28,174

27. 衍生金融工具

衍生工具是指財務合約，其價值視乎所涉及的一項或多項基本資產或指數而定。

衍生金融工具乃來自本集團及本銀行在外匯、利率及股票等市場內所進行之遠期、掉期及期權交易而產生。

作為資產及負債管理程序其中一環，衍生金融工具亦用於管理本集團所承受之市場風險。本集團所用之主要衍生工具是利率及匯率合約(主要是場外衍生工具)。同時，本集團亦運用外匯買賣衍生工具。本集團訂立衍生工具持倉合約，大部份是滿足客戶需求和對沖這些持倉及其他買賣用途持倉。在會計方面，衍生工具列為持作買賣用途。

此等工具之名義金額是於結算當日尚未完成之交易量，並不代表風險金額。

以下為每項重大類別衍生工具之名義金額。

2013年6月30日			
	與用指定 以公平價值 誌入損益之 金融工具 進行管理	其他， 包括持作 買賣用途	合計
匯率合約			
遠期	-	26,529,157	26,529,157
購入期權	-	9,727,764	9,727,764
沽出期權	-	9,279,561	9,279,561
利率合約			
掉期	9,050,166	13,964,775	23,014,941
股份合約			
購入期權	-	208,330	208,330
沽出期權	-	201,049	201,049
	9,050,166	59,910,636	68,960,802

27. 衍生金融工具(續)

	2012年12月31日		
	與用指定 以公平價值 誌入損益之 金融工具 進行管理	其他， 包括持作 買賣用途	合計
匯率合約			
遠期	–	29,947,261	29,947,261
購入期權	–	7,921,469	7,921,469
沽出期權	–	7,432,512	7,432,512
利率合約			
掉期	8,419,103	16,023,446	24,442,549
股份合約			
購入期權	–	79,074	79,074
沽出期權	–	67,399	67,399
	8,419,103	61,471,161	69,890,264

買賣交易包括本集團為執行客戶買賣指令或對沖此等持倉交易而承擔之金融工具盤。

衍生金融工具之公平價值如下：

	2013年6月30日		2012年12月31日	
	資產	負債	資產	負債
匯率合約	154,546	263,936	163,680	67,923
利率合約	666,522	441,755	658,691	480,233
股份合約	9,761	9,497	3,993	4,018
	830,829	715,188	826,364	552,174

27. 衍生金融工具(續)

信貸風險加權金額如下：

	2013年6月30日	2012年12月31日
匯率合約	504,379	374,126
利率合約	336,816	330,377
股份合約	20,249	3,511
	861,444	708,014

計算信貸風險加權平均金額所用之風險加權介乎0%至100%。此等金額並未計及雙邊淨額安排之影響。

28. 未經審核之綜合現金流量表附註

(a) 營業溢利與來自營業活動之淨現金流入／(流出)對賬表

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
營業溢利	984,183	1,089,733
折舊(附註4(f))	109,591	102,518
僱員獎勵計劃－獎賞之公平價值(附註4(f))	5,816	6,708
後償負債利息支出(附註4(b))	177,116	175,948
指定以公平價值誌入損益之後償負債之公平價值變動	(54,229)	24,395
可供銷售金融資產之減值損失回撥	-	(3,634)
已付利得稅	(79,716)	(126,626)
原本期限為3個月或以上之政府債券變動	1,149,220	(1,994,191)
原本期限為3個月或以上之定期存放銀行同業、 中央銀行及其他金融機構款項變動	7,347,174	(1,025,002)
持有之存款證變動	(456,208)	846
買賣用途資產變動	35,419	103,000
指定以公平價值誌入損益之金融資產變動	924,000	(3,200,007)
客戶貸款及其他賬項變動	(9,794,351)	(3,348,230)
銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款變動	183,786	2,175,152
客戶存款變動	1,679,786	(1,021,223)
已發行存款證變動	260,298	(510,964)
買賣用途負債變動	163,014	(445,996)
其他賬項及準備變動	(93,661)	(163,816)
因營業活動流入／(流出)之現金淨額	2,541,238	(8,161,389)

28. 未經審核之綜合現金流量表附註(續)

(b) 現金及等同現金項目與綜合資產負債表之對賬

	2013年6月30日	2012年6月30日
現金及存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項	6,621,832	6,503,770
定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項	15,471,710	19,023,972
政府債券	14,551,749	15,819,967
於未經審核綜合資產負債表內之金額	36,645,291	41,347,709
減：原本期限為3個月或以上之金額	(15,040,528)	(16,179,998)
即時還款之銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款	(819,721)	(314,387)
於未經審核綜合現金流量表內之現金及等同現金項目	20,785,042	24,853,324

29. 重大關連人士交易

(a) 主要股東

截至2013年6月30日止6個月內，本集團與本銀行之主要股東紐約梅隆銀行集團及其附屬公司之交易，均按一般正常業務及商業條件進行。期內之收支、資產負債表內之平均結餘、資產負債表內及資產負債表外及結算日結餘詳列如下：

(i) 收入及支出

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
利息收入	1,020	88
利息支出	629	1,502

(ii) 資產負債表內之平均結餘

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 12月31日止年度
現金及存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	306,732	208,576
定期存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	73,472	100,879
銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款	225,135	90,428

29. 重大關連人士交易(續)

(a) 主要股東(續)

(iii) 資產負債表內之結算日結餘

	2013年6月30日	2012年12月31日
現金及存放銀行同業、中央銀行及 其他金融機構款項	118,819	273,293
銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款	64,195	44,575

(iv) 資產負債表外之結算日結餘(合約金額)

	2013年6月30日	2012年12月31日
其他承擔	32,000	31,787

(v) 衍生金融工具之結算日結餘(名義金額)

	2013年6月30日	2012年12月31日
匯率合約	1,437,717	1,050,648
利率合約	3,180,165	2,751,712

(b) 聯營公司

於2007年，本集團向其中1間聯營公司提供有抵押貸款達港幣47,640,000元，以資助在該年度購入本集團銀行行址。該貸款年息按香港銀行同業拆息加0.55%計算，還款期在2012年，但有權選擇將期限延至2017年。於2012年9月14日，此貸款延期至2017年9月28日，利息以2.60%計算。於結算日，該貸款尚欠港幣28,650,000元(2012年12月31日：港幣28,650,000元)。

(c) 主要行政人員

截至2013年6月30日止6個月內，本集團與主要行政人員及其直系親屬、及受這些人士所控制的公司或其具有重大影響力的公司進行多項交易。所有交易均按照一般正常業務及與一般同等信用水平之客戶相若的條款及規定進行。期內之收支及酬金、資產負債表內之平均結餘及結算日結餘詳列如下：

(i) 收入及支出

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
利息收入	514	386
利息支出	11,932	14,160

29. 重大關連人士交易 (續)

(c) 主要行政人員 (續)

(ii) 資產負債表內之平均結餘

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 12月31日止年度
客戶貸款	80,405	68,942
客戶存款	1,860,998	1,783,322

(iii) 資產負債表內之結算日結餘

	2013年6月30日	2012年12月31日
客戶貸款	86,641	78,364
客戶存款	1,855,382	1,832,525

(iv) 酬金

主要行政人員之酬金現列如下：

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
短期僱員福利	32,516	30,695
離職後福利	1,612	1,549
股份獎勵福利	3,355	3,985
	37,483	36,229

(d) 截至2013年6月30日止6個月內，概無就任何上述貸予關連人士之款項作出任何減值損失準備(2012年6月30日：無)。

30. 風險管理

本集團已制定政策、程序及限額，以管理本集團所承受的不同種類風險。本集團具備多項風險管理系統及管理資訊系統，以識別、計量、監察及控制信貸風險、流動資金風險、市場風險及營運風險。該等風險管理政策、程序及限額乃經董事會或經指定之委員會核准，並由與風險管理有關之委員會如授信委員會及資產負債管理委員會，作定期檢討。內部核數員會進行定期稽核及獨立檢查，以確保該等政策及程序能得以遵從。

本附註列報本集團對上述各項風險、風險衡量及管理的目標、政策和程序，以及資本管理等資料。

30. 風險管理(續)

(a) 信貸風險管理

信貸風險源於交易對手未能履行其承擔，可來自本集團的貸款、貿易融資、財資、衍生工具及其他業務。董事會已授權由本銀行之董事長兼行政總裁任主席的授信委員會以執行本集團信貸風險管理。

信貸風險管理是獨立於其他業務，監管信貸政策之應用及實行及確保信貸評估及批核的質素。本集團的信貸政策制定了授予信貸的準則、信貸批核與監察的程序、貸款分類系統及減值的政策，並根據香港銀行業條例、金管局發出的指引及香港會計師公會發出的會計準則，來制定對大額信貸及減值的政策。

信貸風險管理指引已載於本集團的貸款手冊，並經由授信委員會定期檢閱及批核。貸款手冊內包括為信貸權限授權、授信標準、信貸監管處理、貸款分類系統、信貸追收及減值政策。

(i) 企業信貸風險

企業信貸風險分散覆蓋企業、中層借款人及中小企業。大型企業之風險主要集中在高評價客戶。管理信貸風險的主要手法為信貸核准過程。本集團有多項政策及程序，以評估特定交易對手或交易的潛在信貸風險，以及決定批核有關交易與否。就企業客戶而言，本集團已制定一套適用於所有交易對手的定期而詳盡之信貸覆核系統。本集團亦已就個別行業及不同的借款人和借款人團體設立風險限額，不論風險是貸款風險或非資金風險。本集團亦已釐定檢討程度，確保按照貸款的規模和風險評級，為貸款進行適當的檢討和核准。

本集團持續進行多個層次的信貸覆核和監控。有關的信貸政策乃旨在盡早發現需要特別注意的交易對手、行業或產品的風險。授信委員會定期監管交易組合的整體風險，個別問題貸款及潛在問題貸款。

(ii) 零售信貸風險

本集團的零售信貸政策和核准程序是因應零售銀行產品的特徵而制定：大量小額及相對地類似的交易。零售信貸風險的監管主要是基於就不同產品及客戶類別進行統計分析及組合覆核。本集團按個別組合的表現及市場常規，不斷覆核及修訂產品條款及客戶組合。

30. 風險管理(續)

(a) 信貸風險管理(續)

(iii) 與信貸有關之承諾

與信貸有關之承諾和或然事項的風險，本質上與提供貸款予客戶時的信貸風險相同。因此，有關交易必須符合客戶申請貸款時所要達到的信貸申請、組合保存和抵押要求。

(iv) 信貸風險之集中

信貸風險之集中源於一組交易對手受到地區、經濟或行業因素的影響，而該等團體的整體信貸風險對本集團的總體風險至關重要。本集團的組合分散覆蓋不同地區、行業和產品，並以經有關風險委員會核准的已釐定限額為限。

各金融資產按經濟類別區分的信貸集中風險分析於附註11至15內披露。

(b) 流動資金風險管理

流動資金風險是指未能集資以應付資產增長或應付到期債項的風險。本集團已訂立流動資金風險管理政策，確保任何時間都能維持足夠流動資金。本集團於截至2013年6月30日止6個月內平均流動資金比率為39.4%（2012年6月30日：37.1%），遠超法定的25%最低要求。

流動資金由司庫按資產負債管理委員會的方針管理。資產負債管理委員會由高級管理層、財資部門、風險管理、財務管理及其他可影響流動資金風險的業務範疇的人士組成，負責監管流動資金風險管理事宜，特別是實施適合的流動資金政策及程序，識別、計量及監管流動資金風險，以及監控其流動資金風險管理過程。董事會核准流動資金風險策略及政策、維持對整體流動資金風險組合的持續注視，並確保流動資金風險已在既有風險管理架構內獲高級管理層妥為管理及控制。

為因應一般正常業務中的資金需要，除持有具流動性的資產外，亦繼續使用銀行同業拆借市場。另外，本集團維持充足的備用信貸，以應付任何未能預料的大量資金需求。本集團亦定期為流動資金狀況進行壓力測試（包括機構特定危機情景及普遍市場危機情景），以確保時刻保持充足流動資金。

本集團的主要資產及負債根據由結算日至合約到期日止之間的尚餘期間劃分的期限分析詳列於附註24內。

30. 風險管理(續)

(c) 市場風險管理

市場風險是指因資產負債表內外之利率、匯率持倉市價及股票與商品價格之變動，而引致本集團損益或儲備之變動所產生的風險。

本集團就所持倉盤或金融工具包括匯率合約、利率合約、定息票據及股票與衍生工具，承受市場風險。

董事會審閱及核准市場風險管理及交易授權之政策。資產負債管理委員會獲賦予控制及監管市場風險之職責，包括定期檢討風險及風險管理框架，例如既定限額及虧損限額。該等限額由資產負債管理委員會制定並參考市況定期檢討，而任何重大變動均須經董事會審閱。本銀行之政策為不得超過限額。中臺辦公室獲賦予即日監管之職責，以確保遵循政策及限額。

本集團以較保守之政策來管理買賣工具之組合，並通過抵銷交易或與市場對手訂立衍生工具合約對沖未平倉交易以減低過高的市場風險。利率及外匯衍生工具合約的交易是本集團交易活動不可或缺的一環，主要用以平定買賣倉盤或涵蓋客戶業務持倉。

本集團利用價位基點計算方法，監管及限制其承受的利率風險。價位基點是用來計算因一基點利率的變動所導致金融工具或工具組合現值變動的技術。此方法亦可用來快速評估一基點的利率變動所導致損益的影響。

(i) 利率風險

本集團的利率風險源自借貸、接受存款及財資活動。銀行業務和交易活動均可面對利率風險，主要因帶息資產、負債及承擔在再定息的時差所致，亦與無息負債持倉有關，其中包括股東資金和往來賬戶及若干定息貸款和負債。本集團之利率風險由資產負債管理委員會監管，並維持在經董事會批核的限額，其中包括利率差額限額、產品限制及價位基點限額等。本集團亦使用利率掉期及其他衍生工具管理利率風險。

結構性利率風險主要源自無息負債，包括股東資金和往來賬戶及若干定息貸款和負債。結構性利率風險由資產負債管理委員會監管。

30. 風險管理(續)

(c) 市場風險管理(續)

(ii) 貨幣風險

本集團的外匯風險源自外匯買賣、商業銀行業務和於香港以外附屬公司及分行的資本投資的結構性外匯風險，主要為美元、澳門幣及人民幣，由資產負債管理委員會管理。所有外幣持倉限額經董事會訂定，由資產負債管理委員會監管。

個別外幣的淨持有額或淨結構性倉盤若佔所持有外幣淨持有總額或淨結構性倉盤總額的10%或以上，便須在下文作出披露。

期權倉盤淨額乃根據所有外匯期權合約的「得爾塔加權持倉」為基礎計算。結構性倉盤淨額包括主要涉及外匯買賣的本銀行海外分行、銀行附屬公司及其他附屬公司，並包括下列結構性資產或負債：

- 於海外附屬公司及有關連公司的投資；及
- 後償負債。

(港幣百萬元等值)	2013年6月30日			2012年12月31日		
	美元	人民幣	合計	美元	人民幣	合計
現貨資產	42,778	39,295	95,114	49,028	37,031	95,644
現貨負債	(33,501)	(39,670)	(92,831)	(30,857)	(37,868)	(87,581)
遠期買入	9,232	6,061	24,496	6,884	3,249	21,210
遠期賣出	(18,314)	(3,559)	(24,453)	(23,371)	(1,476)	(26,625)
期權倉盤淨額	930	(2,119)	(1,210)	(1,055)	(924)	(1,990)
長盤淨額	1,125	8	1,116	629	12	658

(港幣百萬元等值)	2013年6月30日				2012年12月31日			
	澳門幣	人民幣	美元	合計	澳門幣	人民幣	美元	合計
結構性倉盤淨額	930	2,108	773	3,811	737	2,134	770	3,641

(iii) 股票風險

本集團截至2013年6月30日止6個月及2012年12月31日止年度之股票風險，主要來自於「可供銷售金融資產」項下列賬的長期股票投資(見附註14)。持作買賣用途的股票於「買賣用途資產」項下列賬(見附註11)。該等投資須符合買賣限額、風險管理控制程序及其他市場風險制度。

30. 風險管理(續)

(d) 營運風險管理

營運風險乃指因內部程序不完善或失效、人為過失、系統故障或外來事故而引致虧損之風險。

本集團所建立之風險管理架構在企業及部門層面上控制風險。相關管理原理乃建基於本集團高級管理層一貫所持之誠信及風險意識。

此架構包括連同監控措施之管治政策，保證所有營運單位完全遵從。該等措施由高級管理層所領導之營運管理委員會指導、監控及問責。該等委員會定期進行檢討，以確保內部監控妥善運作，並識別出可予改進的地方。

另外，本集團的內部稽核處進行定期檢討，量度本集團內部監控系統之成效。該處向審核委員會匯報，以確保高水平誠信管理此架構。

(e) 資本管理

本集團的政策是要維持雄厚資本，來支持本集團業務發展，並能達到法定的資本比率要求。本集團資本管理的首要目標，除了符合金管局的規定外，還有保障本集團能夠持續經營，從而藉着訂定與風險水平相稱的產品和服務價格以及以合理費用獲得融資的方式，繼續為股東帶來回報，並為其他相關人士帶來利益。

本集團積極定期檢討和管理其資本結構，以維持在更大槓桿比率所可能帶來更高股東回報與穩健資本狀況所提供的優勢和保障兩者中間取得平衡，並因應經濟情況轉變而調整資本結構。至於就信貸、市場和營運等風險所持最低資本要求金額，則按金管局所定的巴塞爾資本協定2之要求及規例而計算。

本銀行按各業務部門所承受的風險來分配資本。附屬公司若受海外監管機構直接監管，便必須遵守這些監管機構的規則維持最低的資本水平。本銀行及金管局所指定的某些金融附屬公司，亦要符合金管局因應監管所需而制定的資本要求。截至2013年6月30日止6個月及2012年12月31日止年度，本集團及個別受到監管的附屬公司均已遵守一切外界所定的資本要求，也遠超金管局的最低規定比率。

於2013年6月30日的資本比率，按包括本銀行及金管局因應監管所需而指定的某些附屬公司在內的綜合基礎及銀行業(資本)規則計算。於2013年6月30日之比率，乃根據從2013年1月1日生效之經修訂巴塞爾資本協定3之實施而計算，而於2012年12月31日之比率，則根據於2013年1月1日前適用之未經修訂資本規則計算。

31. 金融工具的公平價值

(a) 按公平價值列賬之金融工具

持續按公平價值計量的金融工具包括買賣用途資產及負債、指定以公平價值計量的金融工具，以及分類為可供銷售的金融工具。

公平價值估計是根據金融工具的特性及相關市場資料於某一特定時間作出，因此一般是主觀的。本集團按下列公平價值等級計量公平價值，當中反映了計算時所運用的主要數據：

- (i) 第1等級：參考相同工具在交投活躍市場取得的市場報價(未經調整)。
- (ii) 第2等級：根據可直接觀察數據(即價格)或間接觀察數據(即源自價格)的估值模式。這個等級涵蓋使用以下估值模式的工具：同類工具在交投活躍市場的市場報價；相同或同類工具在交投不活躍市場的報價；或其他估值模式，而當中所用的重要數據全都是直接或間接可從市場觀察所得的資料。
- (iii) 第3等級：運用重要但不可觀察數據的估值模式。這個等級涵蓋非以可觀察市場資料的數據為估值模式的所有工具，而不可觀察的數據可對工具估值構成重大影響。這個等級也包括使用以下估值方法的工具，即參考同類工具的市場報價，並需要作出重大的不可觀察的調整或假設，以反映不同工具的差異。

在交投活躍市場交易的金融工具是根據市場報價或交易商報價以釐定公平價值。至於所有並非於交投活躍市場交易的其他金融工具，本集團使用估值模式來確定公平價值。估值模式包括預期未來現金流量現值淨額及根據「無套利」原理的現金流量折現模式、以及業界就單純衍生工具所採用的標準期權定價模式。估值模式的目標是確定公平價值，以反映金融工具在報告日的價格，而該價格可被視為等同由市場參與者在公平交易基礎上決定的價格。

估值模式大多只採用可觀察的市場資料。因此，公平價值計量的可靠性甚高。不過，部份金融工具是基於一個或以上的重要但不可觀察市場數據來計值。由此得出的公平價值較屬主觀判斷。「不可觀察」一詞並非意指絕無市場資料可取用，而是市場存在很少或當前不存在資料用以釐定可能出現公平交易的水平。可觀察數據例子包括即期及遠期匯率、基準利率曲線以及交易屬普遍的期權產品適用的波動曲面。不可觀察數據例子包括交易並非普遍的期權產品適用的波動曲面，以及市場因素之間的相互關係。

如果取得可觀察的市價及模式數據，可減省管理層需時判斷或估計，也可減少有關釐定公平價值的估值不確定因素。可觀察的市價及模式數據取得與否，視乎產品及市場而定，並易受金融市場的特定事件及一般情況的影響而出現變化。

至於較為複雜的工具，本集團以採用專有估值模式的經紀定價服務作為公平價值計量的數據。該等估值模式一般開發自業界已確認的估值模式，而當中的部份或全部數據不可從市場觀察得到。

公平價值受制於控制框架。該框架旨在確保公平價值經由獨立於承受風險者的職能機構釐定或驗證。為此，釐定公平價值的最終責任落在中檯辦公室。中檯辦公室確立規管估值的程序，並負責確保這些程序符合一切相關會計準則。

31. 金融工具的公平價值(續)

(a) 按公平價值列賬之金融工具(續)

下表按公平價值等級及金融工具之分類方法分析於結算日以公平價值計量之金融工具：

經常性公平價值計量	2013年6月30日			
	第1等級	第2等級	第3等級	合計
資產				
買賣用途資產				
— 政府債券	6,132,268	37	—	6,132,305
— 所持存款證	—	—	—	—
— 其他債務證券	269,286	277,725	—	547,011
— 股票	4,445	—	—	4,445
— 買賣用途衍生金融工具之正公平價值	—	830,829	—	830,829
	6,405,999	1,108,591	—	7,514,590
指定以公平價值誌入損益之金融資產				
— 政府債券	467,949	13	—	467,962
— 其他債務證券	8,113,284	693,373	—	8,806,657
	8,581,233	693,386	—	9,274,619
可供銷售金融資產				
— 政府債券	5,539,959	1,445,008	—	6,984,967
— 所持存款證	578,590	831,406	—	1,409,996
— 其他債務證券	9,672,880	1,821,119	—	11,493,999
— 股票	84,448	20,119	98,624	203,191
	15,875,877	4,117,652	98,624	20,092,153
	30,863,109	5,919,629	98,624	36,881,362
負債				
已發行存款證				
— 指定以公平價值誌入損益之 已發行結構性存款證	—	—	—	—
買賣用途負債				
— 買賣用途衍生金融工具之負公平價值	—	715,188	—	715,188
後償負債				
— 指定以公平價值誌入損益之後償負債	—	3,154,305	—	3,154,305
	—	3,869,493	—	3,869,493

31. 金融工具的公平價值(續)

(a) 按公平價值列賬之金融工具(續)

經常性公平價值計量	2012年12月31日			合計
	第1等級	第2等級	第3等級	
資產				
買賣用途資產				
— 政府債券	6,888,072	12	—	6,888,084
— 所持存款證	111,765	—	—	111,765
— 其他債務證券	387,517	202,477	—	589,994
— 股票	1,346	—	—	1,346
— 買賣用途衍生金融工具之正公平價值	—	826,364	—	826,364
	7,388,700	1,028,853	—	8,417,553
指定以公平價值誌入損益之金融資產				
— 政府債券	148,513	—	—	148,513
— 其他債務證券	8,593,334	1,043,772	93,551	9,730,657
	8,741,847	1,043,772	93,551	9,879,170
可供銷售金融資產				
— 政府債券	8,869,405	1,516,533	—	10,385,938
— 所持存款證	541,175	832,433	—	1,373,608
— 其他債務證券	10,260,347	2,368,743	—	12,629,090
— 股票	69,746	17,129	95,973	182,848
	19,740,673	4,734,838	95,973	24,571,484
	35,871,220	6,807,463	189,524	42,868,207
負債				
已發行存款證				
— 指定以公平價值誌入損益之				
已發行結構性存款證	—	150,351	—	150,351
買賣用途負債				
— 買賣用途衍生金融工具之負公平價值	—	552,174	—	552,174
後償負債				
— 指定以公平價值誌入損益之後償負債	—	3,206,387	—	3,206,387
	—	3,908,912	—	3,908,912

截至2013年6月30日止6個月，第1等級和第2等級之間並無重大轉移，或轉入或轉出至第3等級(2012年12月31日：無)。本集團之政策為於業績報告期末時確認公平價值等級之轉移。

31. 金融工具的公平價值(續)

(a) 按公平價值列賬之金融工具(續)

下表列示在公平價值第3等級之公平價值計量期初結餘及期末結餘之對賬表：

	截至2013年6月30日止6個月		
	指定以 公平價值 誌入損益之 金融資產 — 債務證券	可供銷售 金融資產 — 股票	合計
資產			
1月1日結餘	93,551	95,973	189,524
結算	(93,551)	—	(93,551)
轉移至第3等級	—	—	—
在收益表確認之公平價值變動：			
— 指定以公平價值誌入損益之 金融工具淨收益	—	—	—
在其他全面收益確認之公平價值變動	—	2,651	2,651
6月30日結餘	—	98,624	98,624
於結算日所持資產計入其他全面收益中 投資重估儲備之期內損益總額	—	2,651	2,651
於結算日所持資產計入收益表中之 期內損益總額			
— 指定以公平價值誌入損益之 金融工具淨收益	—	—	—

31. 金融工具的公平價值(續)

(a) 按公平價值列賬之金融工具(續)

截至2012年12月31日止年度			
	指定以 公平價值 誌入損益之 金融資產 — 債務證券	可供銷售 金融資產 — 股票	合計
資產			
1月1日結餘	43,368	94,754	138,122
結算	—	—	—
轉移至第3等級	—	—	—
在收益表確認之公平價值變動：			
— 指定以公平價值誌入損益之 金融工具淨虧損	50,183	—	50,183
在其他全面收益確認之公平價值變動	—	1,219	1,219
12月31日結餘	93,551	95,973	189,524
於結算日所持資產計入其他全面收益中			
投資重估儲備之年度損益總額	—	1,219	1,219
於結算日所持資產計入收益表中之			
年度損益總額			
— 指定以公平價值誌入損益之 金融工具淨收益	50,183	—	50,183

期內，外聘估值師就可供銷售非上市股票投資發出估值報告。因此，該項投資按其於2013年6月30日之公平價值列賬。

因重要但不可觀察的假設變動至合理可行之另類假設所產生之影響。

在某些情況下，計算金融工具公平價值所用的估值模式，其中所包含的假設並非依據相同工具的當前可觀察市場交易價格，亦非依賴其他可觀察市場資料。下表列示在第3等級的公平價值敏感度，即因轉用至合理可行之另類假設所產生之正、負10%之價值並行變動。

31. 金融工具的公平價值(續)

(a) 按公平價值列賬之金融工具(續)

	截至2013年6月30日止6個月			
	反映於溢利／(虧損)		反映於其他全面收益	
	有利轉變	不利轉變	有利轉變	不利轉變
指定以公平價值誌入損益之金融資產				
— 債務證券	-	-	-	-
可供銷售金融資產				
— 股票	-	-	1,707	(1,707)
	-	-	1,707	(1,707)

	截至2012年12月31日止年度			
	反映於溢利／(虧損)		反映於其他全面收益	
	有利轉變	不利轉變	有利轉變	不利轉變
指定以公平價值誌入損益之金融資產				
— 債務證券	9,355	(9,355)	-	-
可供銷售金融資產				
— 股票	-	-	1,707	(1,707)
	9,355	(9,355)	1,707	(1,707)

(b) 非按公平價值列賬之金融工具之公平價值

除下列者外，所有金融工具均分別按其於2013年6月30日及2012年12月31日之公平價值或與該等公平價值相距不遠之賬面金額列賬：

	2013年6月30日		2012年12月31日	
	賬面值	公平價值	賬面值	公平價值
金融資產				
持有至到期日投資	4,095,799	4,079,275	2,355,665	2,400,060
金融負債				
以攤銷成本計算之已發行存款證	2,823,848	2,841,379	2,413,199	2,439,028
以攤銷成本計值之後償負債	1,745,212	1,769,960	1,744,043	1,831,123

31. 金融工具的公平價值(續)

(b) 非按公平價值列賬之金融工具之公平價值(續)

本集團採用下列方法及重要假設，以釐定金融工具之公平價值。

- (i) 不設指定期限之活期存款及儲蓄賬戶之公平價值，乃假定為於結算日可按要求而支付之金額。
- (ii) 浮息金融工具之公平價值，乃假定為與其賬面值相若。如此等工具為貸款及非上市債務證券，由於相關之信貸風險影響是在賬面值及公平價值中將減值準備金額減除後才分別予以確認，因此其公平價值不能反映其信貸素質之改變。
- (iii) 以攤銷成本入賬之定息貸款及按揭貸款之公平價值，乃在此等貸款按相若貸款所獲提供之目前市場利率批出時，以市場利率比較之方式估計。由於相關之信貸風險影響是在賬面值及公平價值中將減值準備金額減除後才分別予以確認，在決定公平價值總額時，貸款組合內各項貸款之信貸素質之改變均不會予以考慮。
- (iv) 非上市股票投資之公平價值是在可能情況下，將相若上市公司適用的價格／盈利比率調整，以反映發行商所處之特殊狀況。

未經審核之補充財務資料

(以港幣千元列示，另註除外)

(A) 資本及流動資金比率

(i) 資本比率

	2013年6月30日	2012年12月31日
總資本比率	16.5%	15.7%
1級資本比率	10.8%	10.0%
普通股權1級資本比率	10.8%	—

「未經審核中期財務報告之附註」內附註30(e)有關本集團資本管理一節所述，本集團按照銀行業(資本)規則計算，監管資本及資本要求。於2013年6月30日之比率，乃根據從2013年1月1日生效之經修訂巴塞爾資本協定3之實施而計算，而於2012年12月31日之比率，則根據於2013年1月1日前適用之未經修訂資本規則計算。因此，兩年之資本比率並不能直接比較。

就計算本集團於2013年6月30日及2012年12月31日之資本比率，監管而言之綜合範圍並不包括下列之附屬公司，此等公司主要為從事證券及保險業務之公司均需由本身行業的監管機構批准及監管，而該等監管安排與資本規則及香港銀行業條例闡述有關維持充足資本以支持業務活動之條例相近：

2013年6月30日			
附屬公司	主要業務	總資產	總權益
浙一有限公司	休止業務	—	—
浙江第一銀行(代理人)有限公司	代理服務	10	10
浙江第一銀行(信託)有限公司	信託服務	3,961	3,947
浙江第一有限公司	休止業務	1	1
浙江第一證券有限公司	證券買賣	6,746	6,686
洪富投資有限公司	期貨買賣	16,365	16,309
Technico Limited	休止業務	700	(71)
永亨銀行(代理人)有限公司	代理服務	10	10
永亨銀行信託有限公司	信託服務	3,560	3,550
永亨保險代理有限公司	保險代理	32,340	18,858
永亨保險顧問有限公司	保險顧問	21,299	9,739
永亨証券有限公司	證券買賣	425,128	232,033

於2013年6月30日，本集團並無附屬公司在會計及監管而言均被包含在綜合範圍內，但兩者的綜合方法有所差別。

此外，本集團亦無任何附屬公司只包含在就監管而言的綜合範圍內，而不包含在會計而言的綜合範圍內。

銀行業(披露)規則所規定之詳細披露將於2013年9月30日前在本銀行網站(www.whbhk.com)之「監管披露」予以披露。

(A) 資本及流動資金比率(續)

(ii) 平均流動資金比率

	截至2013年 6月30日止6個月	截至2012年 6月30日止6個月
平均流動資金比率	39.4%	37.1%

6個月平均流動資金比率乃根據香港銀行業條例附表4計算。此比率已按香港金融管理局(「金管局」)協議包括本銀行及部份金融附屬公司之流動資金狀況而計算。

(B) 按地理分類之客戶貸款分析

地理分類資料乃按交易對手之所在地，並已顧及轉移風險因素。一般而言，在下列情況下才轉移風險：有關貸款之債權獲得並非借款人所在地之一方擔保，或該債權之履行對象是某銀行之海外分行，而該銀行之總辦事處設於另一所在地。

2013年6月30日					
	客戶貸款 總額	減值 客戶貸款	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
香港	92,011,677	273,829	231,263	29,746	109,500
澳門	15,503,199	25,453	53,450	3,059	10,104
中國內地	12,162,843	138,297	344,462	27,455	88,479
其他	2,971,531	6,136	7,180	1,043	10,012
	122,649,250	443,715	636,355	61,303	218,095
2012年12月31日					
	客戶貸款 總額	減值 客戶貸款	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
香港	84,406,130	272,513	246,645	31,673	129,618
澳門	14,476,759	23,721	50,528	2,285	11,125
中國內地	12,210,614	209,220	288,846	46,645	102,498
其他	2,960,308	6,329	12,678	1,199	13,021
	114,053,811	511,783	598,697	81,802	256,262

(C) 按行業分類之客戶貸款進一步分析

下列按行業分類之客戶貸款進一步分析資料，按該等貸款之用途分類，而該行業不少於客戶貸款總額10%。

	2013年6月30日			
	客戶貸款 總額	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
物業投資	20,206,511	764	–	15,672
購買其他住宅物業之貸款	21,564,849	2,205	32	22,066
在香港以外使用之貸款				
– 中國內地	22,452,022	466,467	31,751	130,415
– 澳門	16,484,855	52,253	3,059	9,291

	2012年12月31日			
	客戶貸款 總額	已過期 3個月以上 之客戶貸款	個別 減值準備	整體 減值準備
物業投資	19,245,115	765	–	19,632
購買其他住宅物業之貸款	20,034,184	3,713	–	25,208
在香港以外使用之貸款				
– 中國內地	21,574,823	418,799	49,884	154,076
– 澳門	15,187,321	50,528	2,285	9,362

(D) 過期及重定還款期之資產

(i) 過期及重定還款期之客戶貸款

	2013年6月30日		2012年12月31日	
	金額	佔客戶貸款 總額百分比	金額	佔客戶貸款 總額百分比
本金或利息已過期之客戶貸款總額：				
— 6個月或以下但3個月以上	58,189	0.05	337,749	0.30
— 1年或以下但6個月以上	355,898	0.29	39,039	0.03
— 1年以上	222,268	0.18	221,909	0.19
	636,355	0.52	598,697	0.52
過期貸款有抵押品保障之部份	568,187		495,475	
過期貸款無抵押品保障之部份	68,168		103,222	
	636,355		598,697	
過期貸款之抵押品現值	2,006,218		1,949,003	
過期貸款之個別減值準備	47,389		66,563	

過期客戶貸款之抵押品主要為物業及車輛。

	2013年6月30日		2012年12月31日	
	金額	佔客戶貸款 總額百分比	金額	佔客戶貸款 總額百分比
重定還款期之客戶貸款	14,220	0.01	10,718	0.01

於2013年6月30日及2012年12月31日，本集團貸予銀行同業之款項中，並無過期或重定還款期之貸款。

(D) 過期及重定還款期之資產(續)

(ii) 其他過期資產

	2013年6月30日	2012年12月31日
本金或利息已過期之貿易票據：		
– 6個月或以下但3個月以上	–	–
– 1年或以下但6個月以上	–	–
– 1年以上	890	962
	890	962

於2013年6月30日及2012年12月31日，並無已過期之債務證券包括在「指定以公平價值誌入損益之金融資產」及「可供銷售金融資產」內。

於2013年6月30日及2012年12月31日，並無過期之應收款項包括在「其他資產」內。

(E) 中國內地非銀行類客戶風險

中國內地非銀行類客戶風險分析，包括按與金管局協議基準的本銀行及部份附屬公司之風險。

(港幣百萬元等值)	2013年6月30日			
	資產負債表 以內之風險	資產負債表 以外之風險	風險總額	個別 減值準備
國內機構	20,730	8,593	29,323	25
貸予國外之公司及個人而用於國內之信貸 其他交易對手而其風險被本集團認為 國內非銀行類客戶風險	8,634	320	8,954	4
	2,597	197	2,794	3
	31,961	9,110	41,071	32

(港幣百萬元等值)	2012年12月31日			
	資產負債表 以內之風險	資產負債表 以外之風險	風險總額	個別 減值準備
國內機構	20,425	7,706	28,131	45
貸予國外之公司及個人而用於國內之信貸 其他交易對手而其風險被本集團認為 國內非銀行類客戶風險	8,262	10	8,272	3
	2,087	42	2,129	2
	30,774	7,758	38,532	50

(F) 跨境債權

跨境債權資料乃按交易對手之所在地，並已顧及轉移風險因素。一般而言，在下列情況下才轉移風險：有關貸款之債權獲得並非交易對手所在地之一方擔保，或該債權之履行對象是某銀行之海外分行，而該銀行之總辦事處設於另一所在地。

2013年6月30日				
	銀行同業及 其他金融機構	公營機構	其他	合計
澳門	172	–	10,750,085	10,750,257
中國內地	13,972,890	–	4,362,406	18,335,296
澳洲	4,640,926	–	603,079	5,244,005
其他亞太區	2,798,514	239,833	2,317,810	5,356,157
美國	603,298	–	7,642,465	8,245,763
其他南美及北美國家	1,205,451	815,321	2,264,671	4,285,443
中東及非洲	322,579	–	305,211	627,790
德國	80,990	–	1,959	82,949
英國	287,714	–	98,818	386,532
其他歐洲國家	209,748	–	84,122	293,870
	24,122,282	1,055,154	28,430,626	53,608,062

2012年12月31日				
	銀行同業及 其他金融機構	公營機構	其他	合計
澳門	5,017	–	9,833,685	9,838,702
中國內地	15,343,244	–	4,561,710	19,904,954
澳洲	5,421,843	–	540,846	5,962,689
其他亞太區	2,362,174	248,341	2,423,076	5,033,591
美國	924,483	–	8,281,583	9,206,066
其他南美及北美國家	610,579	866,576	2,249,971	3,727,126
中東及非洲	328,058	–	309,486	637,544
德國	54,773	–	2,027	56,800
英國	384,165	–	19,725	403,890
其他歐洲國家	265,989	–	182,257	448,246
	25,700,325	1,114,917	28,404,366	55,219,608



致永亨銀行有限公司董事會
(於香港註冊成立的有限公司)

引言

我們已審閱列載於第8頁至第56頁永亨銀行有限公司的中期財務報告，此中期財務報告包括於2013年6月30日的綜合資產負債表及截至該日止6個月期間的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合股東權益變動表和綜合現金流量表以及附註解釋。根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)，上市公司必須符合上市規則中的相關規定和香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製中期財務報告。董事須負責根據香港會計準則第34號編製及列報中期財務報告。

我們的責任是根據我們的審閱對中期財務報告作出結論，並按照我們雙方所協定的應聘條款，僅向全體董事會報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱工作準則第2410號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱。中期財務報告審閱工作包括主要向負責財務會計事項的人員詢問，並實施分析和其他審閱程序。由於審閱的範圍遠較按照香港審計準則進行審核的範圍為小，所以不能保證我們會注意到在審核中可能會被發現的所有重大事項。因此我們不會發表任何審核意見。

結論

根據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項，使我們相信於2013年6月30日的中期財務報告在所有重大方面沒有按照香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製。

畢馬威會計師事務所
執業會計師

香港中環
遮打道10號
太子大廈8樓
2013年8月15日

中期股息

董事會欣然宣佈向於2013年9月3日(星期二)名列本銀行股東名冊之股東派發中期股息每股港幣0.46元(2012年：每股港幣0.46元)。中期股息將於2013年10月9日(星期三)以現金派發，惟可選擇收取已繳足股款之新股以代替現金(「以股代息計劃」)。是項以股代息計劃須獲香港聯合交易所有限公司上市委員會批准所發行之新股上市及買賣方可作實。以股代息計劃之詳情將連同有關選擇表格將約於2013年9月10日(星期二)寄予各股東。有關股息單及以股代息之股票將約於2013年10月9日(星期三)以平郵寄予各股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本銀行之股份過戶登記處將由2013年8月30日(星期五)起至2013年9月3日(星期二)止(首尾兩天包括在內)，暫停辦理股份過戶登記手續，以確定合資格可享有中期股息之股東名單。為確保合資格享有所宣派之中期股息，所有股份過戶文件連同相關股票最遲須於2013年8月29日(星期四)下午4時30分前送達本銀行之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

董事及最高行政人員於本銀行或任何相聯法團之股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於2013年6月30日，本銀行董事及最高行政人員及彼等各自之聯繫人士於本銀行或任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中，擁有之權益及淡倉如下：

本銀行普通股股份之好倉

董事姓名	股份數目						合計	佔已發行股本之百分比 附註(4)
	個人權益	家族權益	法團權益	認股權 附註(1)	獎賞 附註(2)	其他		
馮鈺斌	3,484,500	-	-	100,000	482,500	附註(3)	4,067,000	1.32
馮鈺聲	3,261,750	60,000	-	80,000	241,250	附註(3)	3,643,000	1.19
何志偉	319,500	103,000	-	-	5,000	附註(3)	427,500	0.14
劉漢銓	76,931	-	-	-	-	-	76,931	0.03
王家華	103,000	-	-	80,000	292,000	-	475,000	0.15

本銀行後償票據

董事姓名	金額(美元)				合計
	個人權益	家族權益	法團權益	其他	
馮鈺斌	2,000,000	-	-	4,000,000	6,000,000
馮鈺聲	-	400,000	4,100,000	4,000,000	8,500,000
何志偉	-	230,000	-	4,000,000	4,230,000

董事及最高行政人員於本銀行或任何相聯法團之股份、相關股份及債券之權益及淡倉(續)

附註：

- (1) 認股權乃根據本銀行於1993年6月9日及2003年4月24日採納之認股權計劃授予董事。詳情載於標題為「認股權計劃」之章節內。
- (2) 股份獎賞乃根據本銀行於2004年4月22日採納之僱員獎勵計劃授予董事。詳情載於標題為「僱員獎勵計劃」之章節內。
- (3) 馮鈺斌博士、馮鈺聲先生及何志偉先生之配偶連同其他人士為保定有限公司、YKF Holding (PTC) Corporation及Tessel Inc.各項信託之合資格受益人。此等公司於本銀行之權益載於標題為「主要股東權益」之章節內。
- (4) 於2013年6月30日，本銀行之已發行股份為307,424,722股。
- (5) 此等權益由保定有限公司持有2,000,000美元及YKF Holding (PTC) Corporation持有2,000,000美元。保定有限公司及YKF Holding (PTC) Corporation均為信託，馮鈺斌博士、馮鈺聲先生及何志偉先生之配偶連同其他人士為合資格受益人。

除上文披露者及由若干董事以代理人名義持有本銀行部份附屬公司股本之非實益權益外，於2013年6月30日，本銀行董事或最高行政人員或彼等各自之聯繫人士於本銀行或任何相聯法團(定義見證券及期貨條例)之股份、相關股份及債券中，概無擁有任何權益或淡倉。

主要股東權益

於2013年6月30日，根據本銀行按證券及期貨條例第336條規定須存置之登記冊所記錄，下列人士(本銀行董事或最高行政人員除外)於本銀行之股份及相關股份中擁有之權益或淡倉：

本銀行普通股股份之好倉

名稱	身份及性質	股份數目	佔已發行股本之百分比 附註 ⁽⁵⁾
紐約梅隆銀行集團	受控法團權益	63,815,936 附註 ⁽¹⁾	20.76
紐約梅隆銀行	受控法團權益	63,815,936 附註 ⁽¹⁾	20.76
BNY International Financing Corporation	實益擁有人	63,815,936 附註 ⁽¹⁾	20.76
Federal Trust Company Limited	受託人	36,463,200 附註 ^{(2)及(3)}	11.86
Aberdeen Asset Management Plc and its subsidiaries	投資經理	27,202,181 附註 ⁽⁴⁾	8.85
YKF Holding (PTC) Corporation	受託人	25,803,900 附註 ^{(2)及(3)}	8.39
保定有限公司	受託人	25,551,500 附註 ^{(2)及(3)}	8.31
永亨銀行(代理人)有限公司	代理人	23,378,400 附註 ^{(2)及(3)}	7.60
Aberdeen Asset Management Asia Limited	投資經理	23,121,359 附註 ⁽⁴⁾	7.52
Schroders Plc	投資經理	15,895,711	5.17
Tessel Inc.	受託人	10,911,700 附註 ^{(2)及(3)}	3.55

主要股東權益(續)

本銀行普通股股份之好倉(續)

附註：

- (1) BNY International Financing Corporation為紐約梅隆銀行之全資附屬公司。紐約梅隆銀行為紐約梅隆銀行集團之全資附屬公司。
- (2) Federal Trust Company Limited為Tessel Inc.及保定有限公司之受託人。永亨銀行(代理人)有限公司為YKF Holding (PTC) Corporation若干股份之登記持有人。
- (3) 保定有限公司、YKF Holding (PTC) Corporation及Tessel Inc.各為信託。馮鈺斌博士、馮鈺聲先生及何志偉先生之配偶連同其他人士為合資格受益人。
- (4) Aberdeen Asset Management Asia Limited為Aberdeen Asset Management Plc之全資附屬公司。
- (5) 於2013年6月30日，本銀行之已發行股份為307,424,722股。

除上文披露者外，於2013年6月30日，概無任何本銀行股份或相關股份中之其他權益或淡倉記錄於本銀行根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊內。

認股權計劃

本銀行現有之認股權計劃於2003年4月24日採納(「認股權計劃」)。於同日，於1993年6月9日採納及於2001年4月26日修訂之認股權計劃被終止，再無任何進一步效力，惟按該計劃授出之認股權將繼續有效，並可行使至其行使期屆滿。認股權計劃已於2013年4月24日被終止。

於本報告日期，並無認股權可根據認股權計劃而授出。於2013年6月28日，為2013年6月最後交易日，本銀行股份於香港聯合交易所有限公司之收市價為港幣69.65元。按上市規則規定，根據認股權計劃授出而未行使之認股權於截至2013年6月30日止6個月之變動詳情披露如下：

	授出日期	認股權數目					於 30/06/2013 未行使	行使價 港幣
		於 01/01/2013 未行使	授出	行使	失效/註銷	於 30/06/2013 未行使		
董事								
馮鈺斌	21/05/2004 ⁽¹⁾	50,000	-	-	-	50,000	43.80	
	14/01/2005 ⁽¹⁾	50,000	-	-	-	50,000	51.25	
馮鈺聲	21/05/2004 ⁽¹⁾	40,000	-	-	-	40,000	43.80	
	14/01/2005 ⁽¹⁾	40,000	-	-	-	40,000	51.25	
王家華	21/05/2004 ⁽¹⁾	40,000	-	-	-	40,000	43.80	
	14/01/2005 ⁽¹⁾	40,000	-	-	-	40,000	51.25	
僱員⁽²⁾								
	21/05/2004 ⁽¹⁾	135,000	-	25,000	-	110,000	43.80	
	14/01/2005 ⁽¹⁾	50,000	-	-	-	50,000	51.25	
	28/01/2005 ⁽¹⁾	40,000	-	-	-	40,000	50.25	
		485,000	-	25,000	-	460,000		

- (1) 認股權根據認股權計劃授出。
- (2) 涉及之僱員人數為7名。
- (3) 每份認股權之行使期為該認股權授出日的第1週年起至第10週年營業時間結束之期間。

僱員獎勵計劃

本銀行現有之僱員獎勵計劃於2009年4月30日舉行之股東週年大會上由獨立股東批准(「2009僱員獎勵計劃」)。2009僱員獎勵計劃旨在更新於2004年4月22日由獨立股東批准，並於2009年4月屆滿之僱員獎勵計劃(「2004僱員獎勵計劃」)。

2009僱員獎勵計劃之主要宗旨乃回饋為本集團作出貢獻之執行董事及主要僱員，並作為吸引此等人士留任本集團效力之獎勵。

根據2009僱員獎勵計劃，董事會可於2009僱員獎勵計劃獲批准後首5年內以無代價授予若干執行董事及主要僱員獎賞，以每股面值港幣1.00元購入本銀行普通股股份。2009僱員獎勵計劃下可予發行之股份總數為1,000,000股，當中可發行之執行董事之股份總數不得多於500,000股。獎賞之公平價值以授出日計算，並在獎賞授出日與生效日期內於收益表扣除及撥入股東資金內。獎賞未生效期內相等於派發股息之現金，將以花紅支出按應計基準於收益表內扣除。

2004僱員獎勵計劃及2009僱員獎勵計劃下授出之獎賞按其條件及條款於授出日期起計第6週年至第10週年內逐步生效，該等計劃下授出之獎賞如下：

	授出日期	獎賞數目				於 30/06/2013	獎賞於 授出日期 之公平價值 港幣
		於 01/01/2013	授出	生效	失效/註銷		
董事							
馮鈺斌	21/05/2004 ⁽¹⁾	140,000	-	40,000	-	100,000	42.80
	23/01/2006 ⁽¹⁾	427,500	-	45,000	-	382,500	56.20
馮鈺聲	21/05/2004 ⁽¹⁾	70,000	-	20,000	-	50,000	42.80
	23/01/2006 ⁽¹⁾	213,750	-	22,500	-	191,250	56.20
何志偉	21/05/2004 ⁽¹⁾	7,000	-	2,000	-	5,000	42.80
王家華	21/05/2004 ⁽¹⁾	87,500	-	25,000	-	62,500	42.80
	23/01/2006 ⁽¹⁾	256,500	-	27,000	-	229,500	56.20
僱員⁽³⁾							
	21/05/2004 ⁽¹⁾	42,000	-	12,000	-	30,000	42.80
	23/01/2006 ⁽¹⁾	584,250	-	61,500	-	522,750	56.20
	29/01/2007 ⁽¹⁾	140,000	-	7,000	-	133,000	94.60
	05/11/2009 ⁽²⁾	105,000	-	-	-	105,000	74.50
		2,073,500	-	262,000	-	1,811,500	

(1) 獎賞根據2004僱員獎勵計劃授出。

(2) 獎賞根據2009僱員獎勵計劃授出。

(3) 涉及之僱員人數為14名。

購買、出售或贖回本銀行之上市證券

本銀行或其任何附屬公司於截至2013年6月30日止6個月內概無購買、出售或贖回本銀行任何上市證券。

企業管治

本銀行於截至2013年6月30日止6個月內一直應用上市規則附錄14所載企業管治守則之原則、遵守其守則條文及若干建議最佳常規，惟偏離守則條文第A.2.1條(主席與行政總裁的角色應有區分)之情況除外。偏離守則條文所考慮之原因已報告在2013年4月刊發之2012年年報之企業管治報告內。

董事進行證券交易的標準守則

本銀行已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)(包括不時生效之修訂)作為本銀行之守則以供董事、行政總裁及可能擁有本銀行內幕消息之有關僱員遵守。經向所有董事作出特定之查詢後，董事確認彼等於截至2013年6月30日止6個月內，一直遵守標準守則之規定準則。

董事個人資料之變動

謝孝衍先生

委任為建銀國際(控股)有限公司，一間中國建設銀行股份有限公司之全資附屬公司，之獨立非執行董事，於2013年3月14日起生效。

除上文披露之變動外，並無其他資料需根據上市規則第13.51B(1)條作出披露。

遵守銀行業(披露)規則

截至2013年6月30日止6個月之中期財務報告已符合銀行業(披露)規則中所適用之披露規定。

永亨銀行作為一家基礎穩固並紮根於香港之金融機構，一向對履行企業社會責任具強烈之使命感，並竭力確保其為銀行日常運作之一部份。

朝著企業社會責任之目標進發，乃符合銀行之營運理念，我們深明在和諧共融之環境下經營業務，乃達致成功的目標。因此，企業社會責任一直是本銀行企業策略不可或缺之一部份。建立一家負責任之企業，可為銀行、其股東、客戶、員工、業務夥伴、以至整個社會創造雙贏之局面。

於永亨銀行，企業社會責任代表其承諾通過促進業務活動，為社會帶來經濟、社會和環境效益。本銀行會積極履行其管治、環境和社會責任。

永亨銀行之企業社會責任

管治責任

- 企業社會責任管理
- 風險管理
- 商業操守

環境責任

- 綠色辦公室運動
- 持續支持環保活動
- 客戶及供應商之環保

社會責任

- 平等機會
- 員工素質提升
- 社會公益及服務

管治責任

企業社會責任管理

為了有效管理企業社會責任工作，本銀行成立企業社會責任委員會，以制定企業社會責任之策略、方針和指引。該委員會亦批核、督導和監察所有企業社會責任措施之執行。本銀行對企業社會責任架構持續進行監督和審閱，讓其不斷改進企業社會責任之策略。

通過企業社會責任工作團隊和多支工作隊伍負責執行及推動企業社會責任委員會制定之工作目標。

風險管理

本集團企業管治包括風險管理架構以處理經濟及社會風險並確保業務持續性及相關人士之利益。

商業道德

本銀行堅信，為客戶提供優質服務，是本銀行與客戶維持良好關係之重要元素，有助保持本銀行業務之發展，且符合股東之利益。

在瞬息萬變之營商環境下，本銀行之企業社會責任委員會密切監察本集團之企業管治工作，以確保在經營業務上發揮專業精神、堅持崇高道德標準及專業操守。監督本集團之日常運作之合規性，是每位員工之責任。本集團持續進行合規培訓，以維持其商業操守和服務標準。

環境責任

履行環境保護責任，不僅可讓本銀行更有效地運用資源，從而保護環境，同時亦有助我們建立一個較少污染之環境，改善我們之生活質素。

綠色辦公室運動

作為一家對社會負責任之企業，本集團積極建立一個綠色之未來。「減少使用、重複使用及回收再用」是本集團綠色辦公室運動之主題。憑藉堅定之信念，我們深信每一分努力皆能帶來一分收穫，並鼓勵全體員工保護環境。

本銀行在保護環境方面之成就得到認同，並在環境保護運動委員會舉辦之「香港環保卓越計劃」中，榮獲「卓越級別」減廢標誌及「卓越級別」節能標誌。

本銀行於2013年上半年達到以下環境保護成績。與去年比較，對環境保護付出努力之成果為：

- 節省電能消耗76,044千瓦小時
- 回收廢紙48,400公斤循環再用

為支持環保團體，本集團位於中環之總行、灣仔之永亨金融中心及位於澳門之總行參加了2013地球一小時活動。

持續支持環保活動

於過去7年，本銀行參加了由綠色力量舉辦之「綠色力量環島行」，獲捐助之款項用於社區環保教育。本銀行於2013年榮獲世界自然基金會香港分會之純銀會員榮譽，本銀行亦參與嘉道理環保生態體驗慈善行。

客戶及供應商之環保

本集團之企業客戶明白承擔環境保護責任可符合其利益，因可降低經營成本及配合政府之環保政策。本集團部份企業客戶已於其日常運作中安裝環保設施及採取環保措施。

本集團亦鼓勵客戶利用電子銀行服務，包括電子月結單，以及於香港、澳門及中國內地之日常營運減少紙張使用量。

本銀行的主要供應商很注重環保，他們大多數均獲得牌照或證書，以保證企業的環境保護水平，當中包括紙張供應商、冷氣機製冷系統及照明系統。

本銀行於2013年參與「商界減碳建未來」計劃，減碳排放已成為日常營運的一部份，協助塑造香港成為一個低碳城市。

社會責任

平等機會

本集團確保平等就業機會。本銀行之僱員當中包括有傷健員工。本集團鼓勵解除偏見及為所有員工建立和諧共融的工作環境。本集團將繼續在工作團隊中體現平等機會。

社會責任(續)

員工素質提升

員工是本集團最大之資產。培育員工，幫助他們紓緩壓力，有助提高其工作效率和表現。我們深明出色之員工表現和承擔，對促進本集團之成功至為重要。

本集團致力提供一個安全和優質之工作環境及適當和慷慨之福利，以切合員工之需要。

培訓及進修

本集團一向重視員工培育，並舉辦培訓計劃予櫃員培訓生、業務發展培訓和管理見習生，藉此培育優秀之專業人才，使我們在訊息萬變之營商環境下能保持競爭力。本集團為員工提供教育津貼，鼓勵他們進一步裝備自己，以便能提供力臻完善之服務。作為一個體貼之僱主，本集團亦為參加考試並需要休假之僱員提供考試假。

員工支援服務

本集團「員工支援服務」計劃提供廣泛服務，包括研討會、工作坊、24小時熱線電話、面談諮詢和輔導服務、定期發放優質生活小貼士及資訊期刊等。計劃之目的是為員工提供保密和專業輔導服務，幫助員工處理工作上及個人方面之問題。

支持香港經濟

本銀行從多方面對香港經濟作出貢獻。本銀行參與由香港按揭證券有限公司經營之中小企貸款擔保計劃以及中小企融資擔保計劃。本銀行相信，給予中小企作出支持對香港經濟發展極為重要。

社會服務

本集團相信透過投入資源和努力於社會，能創建一個和諧共融的社會。

本銀行榮獲香港社會服務聯會頒授5年+「商界展關懷」標誌，以表揚本銀行對履行企業社會責任和義務之持續貢獻。

於2013年上半年，本銀行繼續在拓展企業社會責任工作方面取得驕人成績。

捐款及贊助

於2013年，本銀行獲香港公益金頒發「商業及僱員募捐計劃」之金獎。本集團向多個社會服務團體捐款及贊助超過港幣700,000元，受惠機構包括香港公益金、聖雅各福群會、樂施會、Operation Santa Claus及善寧會。本銀行亦是香港管弦樂團－社區音樂會2013-2014贊助商之一。

本集團在澳門之附屬公司澳門永亨銀行，將奧比斯慈善信用卡之每項簽賬之0.3%金額撥捐澳門奧比斯。該行更將兩個物業以象徵式的租金，租賃予另一慈善組織澳門明愛，以作為其籌集捐款及營運食物銀行之用。

此外，本銀行亦幫助內地偏遠之社區。本集團在中國內地之分行捐獻書本及文具予有需要之學童。

社會責任(續)

社會服務(續)

義工服務

本銀行付出的不單只是金錢。

於2013年上半年，本集團699名義工對多項有意義之活動累積服務工作時數共5,079個小時。

本銀行之義工隊連續9年獲社會福利署頒發「義務工作嘉許金狀」。憑藉管理層之支持與鼓勵，本銀行義工付出時間、努力及關懷，服務不同社會階層，包括學生、長者、殘疾、低收入人士及單親家庭。

永亨銀行一向重視及鼓勵年青一代參與義工服務。基於這個原因，本銀行與香港教育專業人員協會發動「永亨『義人行』學界義工計劃」。在2013年，來自35間學校超過5,367名學生參與由本銀行贊助之義工活動，服務時數共26,571個小時，受惠者接近6,375人。

本銀行捐助了二次有意義的青少年分享會。一個是社會福利署舉辦的學生與青少年義工分享會，另一個是銀行業職業導向講座，讓青年更了解銀行業的概況。

嘉許

本集團之成績獲得以下認可及嘉許：

- 香港社會服務聯會頒發之5年+「商界展關懷」標誌
- 香港公益金頒發之「商業及僱員募捐計劃」金獎
- 社會福利署頒發之「義務工作嘉許金狀」
- 環境保護運動委員會頒發之「減廢標誌卓越級別」
- 環境保護運動委員會頒發之「節能標誌卓越級別」
- 善寧會登山善行機構組短途12公里賽程冠軍
- 綠色力量環島慈善行山比賽10公里銀行盃冠軍
- 樂施米義賣大行動－傑出米檔籌款獎(贊助機構)第二名
- 公益金便服日－傑出籌款機構第五名
- 苗圃挑戰12小時2012慈善越野10公里馬拉松亞軍

未來動向

本集團對承擔各方面之企業社會責任引以為傲。企業社會責任措施是本集團一種不間斷的動力。展望未來，本集團在企業社會責任方面將努力不懈。

為推動這精神，本集團將付出更多努力在環境保護方面，制定各項環保措施，為環保出一分力。本集團將繼續支持各非政府組織，包括慈善及環保機構，並參與義務工作和籌款活動。於2013年餘下的時間，本集團將繼續貫徹其在日常業務活動中實踐企業社會責任之承諾。



註冊辦事處：香港皇后大道中一六一號

